

Specificații tehnice

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 2, 3, 4, 6, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 5,]

Numărul procedurii de achiziție conform platformei. ocds-b3wdp1-MD-1743774889739 din 14/04/2025

Obiectul achiziției: *Anvelope și acumulatori*

Denumirea bunurilor/serviciilor	Denumirea modelului bunului/serviciului	Țara de origine	Produ-cătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standard de referință
1	2	3	4	5	6	7
Bunuri/servicii						
Lotul 4						
Anvelope 10.0/75/15.3	10.0/75//15.3 NEUMASTER 12pr TL F-3 IMPT 126A8	China	QINGDAO QIZHOU RUBBER CO., LTD	Sezonul:Toate; Destinația: Stropitoare BOA; Parametri tehnici: 126 A8; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Sezonul:Toate; Destinația: Stropitoare BOA; Parametri tehnici: 126 A8; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu sunt pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	

Total lot 4						
Lotul 5						
Anvelope 205/65 R16C	205/65/16C Goodride/Westlake 107/105T SW 612 зима	China	ZHONGCE RUBBER GROUP CO, LTD	Sezonul: Iarnă Destinația: Ford Tranzit; Parametri tehnici : 107/105 T; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Sezonul: Iarnă Destinația: Ford Tranzit; Parametri tehnici : 107/105 T; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	
Total lot 5						
Lotul 6						
Anvelope 185/75 R16C	185/75/16C HIFLY 8pr 104/102R ICE- transit зима	China	TIRELINK CO	Sezonul: Iarnă; Destinația: Autobuze Gazeli; Parametri tehnici : 104/102 R; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Sezonul: Iarnă; Destinația: Autobuze Gazeli; Parametri tehnici : 104/102 R; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	

Total lot 6						
Lotul 7						
Anvelope 8.25/20	240/508 (8.25 R 20) HIFLY HH306 16pr 139/137L	Rusia	TIRELINK CO	Sezonul:Toate; Destinația: Gaz-Saz; GAZ-3309, cu cameră și fliper; Parametri tehnici : 16PR 139/137 K; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Sezonul:Toate; Destinația: Gaz-Saz; GAZ- 3309, cu cameră și fliper; Parametri tehnici : 16PR 139/137 L; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	
Total lot 7						
Lotul 8						
Anvelope 12.4/24	12.4/24 (360/70/24) OZKA KNK50 / GTK AS100 12PR TT 124A6 покрышка cx	Turcia	OZKA LASTIK VE KAUCUK SAN TIC. A.S.	Sezonul:Toate; Destinația: Tractor; LS Plus 100 din față; Parametri tehnici : 12pr 128 A6; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană.	Sezonul:Toate; Destinația: Tractor; LS Plus 100 din față; Parametri tehnici : 12pr 124 A6; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană.	

				Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	
Total lot 8						
Lotul 9						
Anvelope 360/70/R24	360/70/24 (12.4R24) OZKA AGRO10 / GTK RS200 TL 122A8 cx	Turcia	OZKA LASTIK VE KAUCUK SAN TIC. A.S.	Sezonul:Toate; Destinația: Tractor; Belarus 1025.2 din față; Parametri tehnici : 122D; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Sezonul:Toate; Destinația: Tractor; Belarus 1025.2 din față; Parametri tehnici : RS200 TL 122A8 cx; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	
Total lot 9						
Lotul 10						
Anvelope 18.4/R34	18.4/34 (460/85R34) OZKA KNK50 / GTK AS100 14PR TT 153A6 покрышка cx	Turcia	OZKA LASTIK VE KAUCUK SAN TIC. A.S.	Sezonul: Toate; Destinația: Tractor; Belarus 1025.2 din spate; Parametri tehnici : 14PR 156 A6; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate;	Sezonul: Toate; Destinația: Tractor; Belarus 1025.2 din spate; Parametri tehnici : 14PR 153 A6; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate;	

				Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	
Total lot 10						
Lotul 11						
Anvelope 215/70 R15C	215/70/15 C Leao iGreen VAN 4S 109/107R TL BC (Serbia)	Serbia	LINGLONG INTERNATIONAL EUROPE D.O.O. ZRENJANIN	Sezonul: vară-iarnă Destinația: Bucher City CAT 2020; Parametri tehnici : 109/107 S; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Sezonul: vară-iarnă Destinația: Bucher City CAT 2020; Parametri tehnici : 109/107 R; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate; Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	
Total lot 11						
Lotul 14						
Anvelope 380/55-17	380/55R17 (15.0/55-17) 14PR BKT AW909 E TL	India	India	Sezonul: Toate; Destinația: Avant; Parametri tehnici : 14PR 128A8/141 A8; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate;	Sezonul: Toate; Destinația: Avant; Parametri tehnici : 14PR 128A8/141 A8; Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni; Nu se acceptă pneuri reșapate sau uzate;	

				Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	Anvelope certificate în Uniunea Europeană. Instalare/balansarea anvelopelor în raza mun. Chișinău.	
Total lot 14						
Lotul 15						
Acumulator 12 V 75 Ah	75AH 12V Westa St	Ucraina	ALLIANCE ACTIVITY LLC	Destinat: (Autobuze Gazeli); Amperaj: 75 Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 630-680 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	Destinat: (Autobuze Gazeli); Amperaj: 75 Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 640 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	
Total lot 15						
Lotul 16						
Acumulator 12 V 85 Ah	85AH 12V Electric Power Premium Gold SMF	Ungaria	JASZ PLASZTIK KFT	Destinat: (Gazeli, Avant); Amperaj: 85 Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 800 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	Destinat: (Gazeli, Avant); Amperaj: 85 Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 800 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	
Total lot 16						
Lotul 17						
Acumulator 12 V 100 Ah	100AH 12V Westa Premium	Ucraina	ALLIANCE ACTIVITY LLC	Destinat (Gaz-3309, Belarus, Zil); Amperaj: 100 Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 820-850 A.	Destinat (Gaz-3309, Belarus, Zil); Amperaj: 100 Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 850 A.	

				Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	
Total lot 17						
Lotul 18						
Acumulator 12 V 49 Ah	50AH 12V Westa Premium	Ucraina	ALLIANCE ACTIVITY LLC	Destinat:(Piaggio); Amperaj: 49Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 480 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	Destinat:(Piaggio); Amperaj: 50 Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 480 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	
Total lot 18						
Lotul 19						
Acumulator 12 V 55 Ah	60AH 12V Westa St	Ucraina	ALLIANCE ACTIVITY LLC	Destinat: Egholm ; Amperaj: 55Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 480 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	Destinat: Egholm ; Amperaj: 60Ah; Polaritatea: inversă; Tensiunea: 12V Curent la pornire: 540 A. Anul de producere: 2025; Garanție: 18 luni;	
Total lot 19						
TOTAL						

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Socolova Natalia În calitate de: Director
 Ofertantul: Eximotor SA Adresa: mun.Chisinau str. Aerodromului 15/6

Anexa nr.23
la Documentația standard nr. _____
din “ _____ ” _____ 20 ____

Specificații de preț

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8 și 11 la necesitate, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

	Numărul procedurii de achiziție <u>ocds-b3wdp1-MD-1743774889739</u> din <u>14/04/2025</u>
	Obiectul de achiziției: <i>Anvelope și acumulatori</i>

Cod CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Bunuri/servicii								MD86ML000000002251312132	

	Lotul 4							Instalarea acumulatorilor/anvelopelor, balansarea anvelopelor se va efectua de către operatorul economic pe parcursul anului 2025 în termen de 14 zile din momentul solicitării autorității contractante pe fiecare unitate de transport pentru a menține garanția.	
	Anvelope 10.0/75/15.3	Buc	2	1 383,33	1660,00	2 766,66	3 320,00		
	Total lot 4					2 766,66	3 320,00		
	Lotul 5								
	Anvelope 205/65 R16C	Buc	6	1 225,00	1 470,00	7 350,00	8 820,00		
	Total lot 5					7 350,00	8 820,00		
	Lotul 6								
	Anvelope 185/75 R16C	Buc	106	1 033,33	1 240,00	109 533,33	131 440,00		
	Total lot 6					109 533,33	131 440,00		
	Lotul 7								
	Anvelope 8.25/20	Buc	36	2 804,00	3 365,00	100 950,00	121 140,00		
	Total lot 7					100 950,00	121 140,00		
	Lotul 8								
	Anvelope 12.4/24	Buc	4	3 695,83	4 335,00	14 450,00	17 340,00		
	Total lot 8					14 450,00	17 340,00		
	Lotul 9								
	Anvelope 360/70/R24	Buc	4	5 212,5	6 225,00	20 850,00	25 020,00		
	Total lot 9					20 850,00	25 020,00		
	Lotul 10								
	Anvelope 18.4/R34	Buc	4	8 454,16	10 145,00	33 816,66	40 580,00		
	Total lot 10					33 816,66	40 580,00		

	Lotul 11									
	Anvelope 215/70 R15C	Buc	4	966,66	1 160,00	3 866,66	4 640,00			
	Total lot 11					3 866,66	4 640,00			
	Lotul 14									
	Anvelope 380/55-17	Buc	4	4000,00	4 800,00	16 000,00	19 200,00			
	Total lot 14					16 000,00	19 200,00			
	Lotul 15									
	Acumulator 12 V 75 Ah	Buc	10	870,00	1 044,00	8 700,00	10 440,00			
	Total lot 15					8 700,00	10 440,00			
	Lotul 16									
	Acumulator 12 V 85 Ah	Buc	15	1 267,50	1 521,00	19 012,50	22 815,00			
	Total lot 16					19 012,50	22 815,00			
	Lotul 17									
	Acumulator 12 V 100 Ah	Buc	50	1 263,75	1 516,50	63 187,50	75 825,00			
	Total lot 17					63 187,50	75 825,00			
	Lotul 18									
	Acumulator 12 V 49 Ah	Buc	6	648,75	778,50	3 892,50	4 671,00			
	Total lot 18					3 892,50	4 671,00			
	Lotul 19									

	Acumulator 12 V 55 Ah	Buc	5	697,50	837,00	3 487,50	4 185,00			
	Total lot 19					3 487,50	4 185,00			
	TOTAL					407 863,33	489 436,00			

Semnata: _____ Numele, Prenumele: _Socolova Natalia___ În calitate de: __Director__

Ofertantul: _Eximotor SA___ Adresa: _mun.Chisinau ,str. Aerodromului 15/6_____

CERERE DE PARTICIPARE

Către Asociația de gospodărire a spațiilor verzi, MD 2005, MOLDOVA, mun. Chișinău,
mun. Chișinău, str. Puskin 62

Stimați domni,

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr. ocds-b3wdp1-MD-1743774889739 din 14/04/2025 (ziua/luna/anul), privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului Anvelope și acumulateoare, noi „Eximotor SA”, am luat cunoștință de condițiile și de cerințele expuse în documentația de atribuire și exprimăm prin prezenta interesul de a participa, în calitate de ofertant/candidat, neavând obiecții la documentația de atribuire.

Data completării 11.04.2025 Cu stimă,



Ofertant/candidat

.....
(semnătura autorizată)





"EXIMOTOR" SA

Rețea de magazine auto

Anexa nr. 8

la Documentația standard nr. _____
din "_____" _____ 20____

DECLARAȚIE privind valabilitatea ofertei

Către Asociația de gospodărire a spațiilor verzi, MD 2005, MOLDOVA, mun. Chișinău, mun. Chișinău,
str. Puskin 62

Stimați domni,

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, privind Anvelope și acumulatori, prin procedura de achiziție Cererea ofertelor de prețuri (bunuri), pentru o durată de 60 (saizeci) zile, (durata în litere și cifre), respectiv până la data de 13.06.2025 (ziua/luna/anul), și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Data completării 11.04.2025 Cu stimă,



Ofertant/candidat

.....
(semnătura autorizată)





I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

Extras

**din Registrul de stat al persoanelor juridice
nr. 166541 din 03.02.2025**



Denumirea completă: **SOCIETATEA PE ACȚIUNI "EXIMOTOR".**

Denumirea prescurtată: **"EXIMOTOR" S.A.**

Forma juridică de organizare: **Societate pe acțiuni.**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1002600034712**

Data înregistrării de stat: **12.06.1995**

Sediu: **MD-2024, strada Aerodromului 15, ap. 6, mun. Chișinău, Republica Moldova.**

Genurile de activitate:

1. Comerț cu autoturisme și autovehicule ușoare (sub 3,5 tone);
2. Comerț cu alte autovehicule;
3. Întreținerea și repararea autovehiculelor;
4. Comerț cu ridicata de piese și accesorii pentru autovehicule;
5. Comerț cu amănuntul de piese și accesorii pentru autovehicule;
6. Comerț cu motociclete, piese și accesorii aferente; întreținerea și repararea motocicletelor;
7. Comerț cu ridicata al aparatelor electrice de uz gospodăresc, al aparatelor de radio și televizoarelor;
8. Comerț cu ridicata al altor bunuri de uz gospodăresc;
9. Comerț cu ridicata al mașinilor agricole, echipamentelor și furniturilor;
10. Comerț cu ridicata al mașinilor-unelte;
11. Comerț cu ridicata al mașinilor pentru industria minieră și construcții;
12. Comerț cu ridicata al altor mașini și echipamente;
13. Comerț cu ridicata al deșeurilor și resturilor;
14. Comerț cu ridicata nespecializat;
15. Comerț cu amănuntul în magazine nespecializate, cu vânzare predominantă de produse nealimentare;
16. Repararea mașinilor;
17. Repararea echipamentelor electrice;
18. Repararea și întreținerea altor echipamente de transport;
19. Repararea altor echipamente;
20. Colectarea deșeurilor nepericuloase;
21. Colectarea deșeurilor periculoase;
22. Lucrări de construcții a clădirilor rezidențiale și nerezidențiale;
23. Comerț cu amănuntul al articolelor și aparatelor electrocasnice, în magazine specializate;
24. Comerț cu amănuntul al mobilei, al articolelor de iluminat și al articolelor de uz casnic n.c.a., în magazine specializate;
25. Comerț cu amănuntul al echipamentelor sportive, în magazine specializate;
26. Comerț cu amănuntul al jocurilor și jucăriilor, în magazine specializate;
27. Comerț cu amănuntul al altor bunuri noi, în magazine specializate;
28. Comerț cu amănuntul prin standuri, chioșcuri și piețe al altor produse;
29. Comerț cu amănuntul prin intermediul caselor de comenzi sau prin Internet;
30. Comerț cu amănuntul efectuat în afara magazinelor, standurilor, chioșcurilor și piețelor;
31. Transporturi rutiere de mărfuri;
32. Depozitări;
33. Activități de servicii anexe pentru transporturi terestre;
34. Alte activități poștale și de curier;
35. Alte intermediieri financiare n.c.a.;
36. Închirierea și exploatarea bunurilor imobiliare proprii sau închiriate;
37. Activități de consultanță pentru afaceri și management;
38. Activități ale agențiilor de publicitate;



39. Servicii de reprezentare media;

Capitalul social: **600000 Lei**

Administrator(i): **SOCOLOVA NATALIA.**

Beneficiari efectivi: **SOCOLOVA NATALIA.**

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr.220/2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de 03.02.2025

Specialist coordonator

Aurelia Racu

tel. 022-207839





BANCA:

BC „MAIB” S.A.,
str. 31 august 1989, 127, mun. Chișinău, MD-2012, Republica Moldova
codul fiscal 1002600003778

SCRISOARE DE GARANȚIE BANCARĂ

pentru participare cu ofertă la procedura de atribuire a contractului de achiziție publică
nr. LD2510000234 din 10 aprilie 2025

Către **Asociația de gospodărire a spațiilor verzi**, cu sediul în MD-2005, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Puskin nr.62, codul fiscal 1002600047677 cu privire la procedura de atribuire a contractului privind achiziționarea baterii auto, licitația publică nr. ocds-b3wdp1-MD-1743774889739 din 15 aprilie 2025.

Subsemnata **BC „MAIB” S.A.**, cu sediul în mun. Chișinău, MD-2012, str. 31 august 1989, 127, codul fiscal 1002600003778 ne obligăm față de **Asociația de gospodărire a spațiilor verzi** să plătim suma de **7000,00 MDL (șapte mii lei 00 bani)**, la prima sa cerere scrisă și fără ca acesta să aibă obligația de a-și motiva cererea respectivă, cu condiția, ca în cererea sa autoritatea contractantă să specifice că suma cerută de ea și datorată ei este din cauza existenței uneia sau mai multora dintre situațiile următoare:

1. Ofertantul **“Eximotor” S.A.** codul fiscal 1002600034712, își retrace sau modifică oferta în perioada de valabilitate a acesteia;
Prezenta ofertă rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în Anexa nr. 2 Anunțul de Participare, începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu Anexa nr. 2 Anunțul de Participare, și rămâne obligatorie și poate fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade;
2. Oferta sa fiind stabilită câștigătoare, ofertantul **“Eximotor” S.A.**, nu a constituit garanția de bună execuție;
3. Oferta sa fiind stabilită câștigătoare, ofertantul **“Eximotor” S.A.** a refuzat să semneze contractul de achiziție publică de bunuri/servicii;
4. nu se execută vreo condiție, specificată în documentația de atribuire înainte de semnarea contractului de achiziție publică de bunuri/servicii.

Orice litigiu apărut pe parcursul realizării prezentei garanții va fi soluționat pe calea negocierilor. În cazul când părțile nu vor soluționa litigiile apărute prin negocieri, acestea vor fi soluționate în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Prezenta garanție intră în vigoare la data de **14 aprilie 2025** și este valabilă până la data de **30 iunie 2025** inclusiv.

Ion Cociorva,
Director Relații Clienți Corporativi
al BC „MAIB” S.A.

Digitally signed by Cociorva Ion
Date: 2025.04.10 13:34:45 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ



Emiterea prezentei Garanții poate
fi verificată pe pagina web a băncii www.maib.md,
compartimentul Garanții bancare

Mixed
Service

ALL POSITION

**Features**

- ▶ Three zigzag grooves
- ▶ Combination of rib and lug design
- ▶ Shoulder design with lugs

Benefits

- ▶ Provide excellent anti-sideslipping performance and ensure excellent water evacuation
- ▶ Deliver outstanding traction and handling
- ▶ Provide excellent heat dissipation

**Features**

- ▶ Three zigzag grooves
- ▶ Combination of rib and lug design
- ▶ Shoulder design with lugs

Benefits

- ▶ Provide excellent anti-sideslipping performance and ensure excellent water evacuation
- ▶ Deliver outstanding traction and handling
- ▶ Provide excellent heat dissipation

**Features**

- ▶ Three zigzag grooves
- ▶ Reinforced carcass and head design
- ▶ Special groove design
- ▶ Shoulder design with lugs

Benefits

- ▶ Provide excellent anti-sideslipping performance and ensure excellent water evacuation
- ▶ Ensure excellent handling and safe performance and provide outstanding loading capacity
- ▶ Deliver stone-ejecting property
- ▶ Provide excellent heat dissipation

Size	HH301	HH301+	HH307
6.50R16LT	110/105K		
7.00R16LT	118/114M		
7.50R16LT	122/118M		
8.25R16LT	128/124M		
8.25R20	139/137L		
9.00R20	144/142K		
10.00R20	149/146K		149/146K
11.00R20	152/149K		152/149K
12.00R20	154/149K		154/149K
12.00R24	160/157K		
11R22.5	146/143K		
12R22.5	152/149L		152/149L
13R22.5	156/152L (154/151M)	156/152L (154/151M)	

HIFLY
TIRES

11



STEER/TRAILER

Mixed
Service**Features**

- ▶ Three zigzag grooves
- ▶ Combination of rib and lug design
- ▶ Shoulder design with lugs

Benefits

- ▶ Provide excellent anti-sideslipping performance and ensure excellent water evacuation
- ▶ Deliver outstanding traction and handling
- ▶ Provide excellent heat dissipation

Size	HAM517
12.00R24	160/157K
11R22.5	146/143K
12R22.5	152/149K
295/80R22.5	152/149K
315/80R22.5	156/152K

HIFLY
TIRES

12

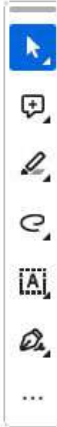
PRODUCT RANGE



DIMENSION	H1301	H1301+	H1303	H1307	HAMS17	H1302	H1306	H1311	H1313	H1329	H1322	H1M313	H1108	H1317	H1318	H1328	H1321
6.50R16LT 12PR	110/105K																
7.00R16LT14PR	118/114M		118/114K				118/114M						118/114K				
7.50R16LT 14PR	122/118M		122/118J				122/118M		122/118M				122/118K				
8.25R16LT 16PR	128/124M		128/124J				128/124L		128/124M				128/124J				
8.25R20 16PR	138/137L		138/137K				138/137L						138/137C		138/137C		
9.00R20 16PR							144/142K	144/142J	144/142K				138/137C				
10.00R20 18PR	149/149K		149/149K	149/149K		149/149K	149/149K	149/149K	149/149K	149/149K			149/149C	149/149K	149/149C		
11.00R20 18PR	152/149K		152/149J	152/149K		152/149J	152/149K	152/149K	152/149K	152/149K				152/149K	152/149C		152/149C
12.00R20 18PR	154/149K		154/149K	154/149K		154/149K	154/149K	154/149K	154/149K	154/149K				154/149K	154/149K		154/149K
12.00R24 20PR	160/157K				160/157K					160/157K	160/157K						
11R22.5 16PR	148/143K				148/143K												
12R22.5 16PR	152/149L			152/149L	152/149K	152/149M		152/149M									
13R22.5 20PR	156/152K (154/151M)					156/152K (154/151M)											
295/80R22.5 18PR					152/149K										152/149C	152/149C	
315/80R22.5 20PR		155/152L (154/151M)			156/152K	156/152L (154/151M)					156/152L (154/151M)						
385/85R22.5 20PR												160K (158L)					

Technical File

SIZE	PR	Width	A/R	Rim	LOAD INDEX	SPEED RATING	PATTERN	M+S	APPLICATION	STANDARD RIM	MAX LOAD(KG)		MAX PRESSURE(KPA)		TREAD DEPTH (mm)	SECTION WIDTH (mm)	OUTER DIAMETER (mm)
											SINGLE	DUAL	SINGLE	DUAL			
6.50R16LT	12	6.5		16	110/105	K	HH301		M	5.50F	1150	1030	770	770	11	185	750
7.00R16LT	14	7		16	118/114	K	HH168		O	5.50F	1320	1180	770	770	17.5	200	775
7.00R16LT	14	7		16	118/114	M	HH301		M	5.50F	1320	1180	770	770	14	200	775
7.00R16LT	14	7		16	118/114	K	HH303		M	5.50F	1320	1180	770	770	14	200	775
7.00R16LT	14	7		16	118/114	M	HH306		M	5.50F	1320	1180	770	770	12	200	775
7.50R16LT	14	7.5		16	122/118	K	HH168		O	6.00G	1500	1320	770	770	18	215	805
7.50R16LT	14	7.5		16	122/118	M	HH301		M	6.00G	1500	1320	770	770	13	215	805
7.50R16LT	14	7.5		16	122/118	J	HH303		M	6.00G	1500	1320	770	770	15	215	805
7.50R16LT	14	7.5		16	122/118	M	HH306		M	6.00G	1500	1320	770	770	14	215	805
7.50R16LT	14	7.5		16	122/118	M	HH313		M	6.00G	1500	1320	770	770	15	215	805
8.25R16LT	16	8.25		16	128/124	M	HH121		L&R	6.50H	1800	1600	770	770	13.5	235	855
8.25R16LT	16	8.25		16	128/124	J	HH168		O	6.50H	1800	1600	770	770	18	235	855
8.25R16LT	16	8.25		16	128/124	M	HH301		M	6.50H	1800	1600	770	770	15	235	855
8.25R16LT	16	8.25		16	128/124	J	HH303		M	6.50H	1800	1600	770	770	16	235	855
8.25R16LT	16	8.25		16	128/124	L	HH306		M	6.50H	1800	1600	740	740	15	235	855
8.25R16LT	16	8.25		16	128/124	M	HH313		M	6.50H	1800	1600	740	740	16	235	855
8.25R20	16	8.25		20	139/137	C	HH168		O	6.50	2430	2300	930	930	21	236	974
8.25R20	16	8.25		20	139/137	L	HH301		M	6.50	2430	2300	930	930	13.5	236	974
8.25R20	16	8.25		20	139/137	K	HH303		M	6.50	2430	2300	930	930	16	236	974
8.25R20	16	8.25		20	139/137	L	HH306		M	6.50	2430	2300	930	930	14.5	236	974
8.25R20	16	8.25		20	139/137	C	HH318		O	6.50	2430	2300	930	930	16	236	974
9.00R20	16	9		20	144/142	K	HH104		L&R	7.00	2800	2650	900	900	15	259	1019
9.00R20	16	9		20	144/142	K	HH105		L&R	7.00	2800	2650	900	900	15	259	1019
9.00R20	16	9		20	144/142	C	HH168		O	7.00	2575	2430	790	790	21.5	259	1019
9.00R20	16	9		20	144/142	K	HH301		M	7.00	2800	2650	900	900	15.5	259	1019
9.00R20	16	9		20	144/142	J	HH303		M	7.00	2575	2430	790	790	17	259	1019
9.00R20	16	9		20	144/142	K	HH306		M	7.00	2800	2650	900	900	16	259	1019
9.00R20	16	9		20	144/142	J	HH311		M	7.00	2800	2650	900	900	16.5	259	1019
9.00R20	16	9		20	144/142	K	HH313		M	7.00	2575	2430	790	790	17	259	1019



KNK50

REAR
TRACTOR TYRES

Product Code	Tyre Size & Ply Rating	TL TL	Inflated Unloaded Dimension		Load Index	Speed Symbol	Load & Pressure		Dynamic Rolling Circumference	Static Loaded Radius	
			Section Width	Overall Diameter			Tyre Load Capacity at Max. Load	Tyre Pressure at Max. Load		mm	in
US284H102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	125	A6	1650	20	4061	617	
US284H2102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	120	A6	1600	26	4061	617	
US284H3102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	115	A6	1550	32	4061	617	
US284H4102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	110	A6	1500	38	4061	617	
US284H5102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	105	A6	1450	44	4061	617	
US284H6102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	100	A6	1400	50	4061	617	
US284H7102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	95	A6	1350	56	4061	617	
US284H8102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	90	A6	1300	62	4061	617	
US284H9102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	85	A6	1250	68	4061	617	
US284H10102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	80	A6	1200	74	4061	617	
US284H11102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	75	A6	1150	80	4061	617	
US284H12102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	70	A6	1100	86	4061	617	
US284H13102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	65	A6	1050	92	4061	617	
US284H14102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	60	A6	1000	98	4061	617	
US284H15102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	55	A6	950	104	4061	617	
US284H16102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	50	A6	900	110	4061	617	
US284H17102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	45	A6	850	116	4061	617	
US284H18102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	40	A6	800	122	4061	617	
US284H19102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	35	A6	750	128	4061	617	
US284H20102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	30	A6	700	134	4061	617	
US284H21102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	25	A6	650	140	4061	617	
US284H22102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	20	A6	600	146	4061	617	
US284H23102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	15	A6	550	152	4061	617	
US284H24102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	10	A6	500	158	4061	617	
US284H25102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	5	A6	450	164	4061	617	
US284H26102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	0	A6	400	170	4061	617	
US284H27102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-5	A6	350	176	4061	617	
US284H28102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-10	A6	300	182	4061	617	
US284H29102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-15	A6	250	188	4061	617	
US284H30102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-20	A6	200	194	4061	617	
US284H31102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-25	A6	150	200	4061	617	
US284H32102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-30	A6	100	206	4061	617	
US284H33102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-35	A6	50	212	4061	617	
US284H34102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-40	A6	0	218	4061	617	
US284H35102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-45	A6		224	4061	617	
US284H36102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-50	A6		230	4061	617	
US284H37102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-55	A6		236	4061	617	
US284H38102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-60	A6		242	4061	617	
US284H39102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-65	A6		248	4061	617	
US284H40102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-70	A6		254	4061	617	
US284H41102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-75	A6		260	4061	617	
US284H42102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-80	A6		266	4061	617	
US284H43102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-85	A6		272	4061	617	
US284H44102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-90	A6		278	4061	617	
US284H45102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-95	A6		284	4061	617	
US284H46102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-100	A6		290	4061	617	
US284H47102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-105	A6		296	4061	617	
US284H48102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-110	A6		302	4061	617	
US284H49102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-115	A6		308	4061	617	
US284H50102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-120	A6		314	4061	617	
US284H51102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-125	A6		320	4061	617	
US284H52102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-130	A6		326	4061	617	
US284H53102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-135	A6		332	4061	617	
US284H54102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-140	A6		338	4061	617	
US284H55102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-145	A6		344	4061	617	
US284H56102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-150	A6		350	4061	617	
US284H57102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-155	A6		356	4061	617	
US284H58102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-160	A6		362	4061	617	
US284H59102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-165	A6		368	4061	617	
US284H60102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-170	A6		374	4061	617	
US284H61102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-175	A6		380	4061	617	
US284H62102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-180	A6		386	4061	617	
US284H63102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-185	A6		392	4061	617	
US284H64102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-190	A6		398	4061	617	
US284H65102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-195	A6		404	4061	617	
US284H66102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-200	A6		410	4061	617	
US284H67102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-205	A6		416	4061	617	
US284H68102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-210	A6		422	4061	617	
US284H69102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-215	A6		428	4061	617	
US284H70102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-220	A6		434	4061	617	
US284H71102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-225	A6		440	4061	617	
US284H72102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-230	A6		446	4061	617	
US284H73102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-235	A6		452	4061	617	
US284H74102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-240	A6		458	4061	617	
US284H75102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-245	A6		464	4061	617	
US284H76102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-250	A6		470	4061	617	
US284H77102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-255	A6		476	4061	617	
US284H78102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-260	A6		482	4061	617	
US284H79102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-265	A6		488	4061	617	
US284H80102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-270	A6		494	4061	617	
US284H81102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-275	A6		500	4061	617	
US284H82102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-280	A6		506	4061	617	
US284H83102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-285	A6		512	4061	617	
US284H84102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-290	A6		518	4061	617	
US284H85102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-295	A6		524	4061	617	
US284H86102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-300	A6		530	4061	617	
US284H87102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-305	A6		536	4061	617	
US284H88102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-310	A6		542	4061	617	
US284H89102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-315	A6		548	4061	617	
US284H90102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-320	A6		554	4061	617	
US284H91102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-325	A6		560	4061	617	
US284H92102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-330	A6		566	4061	617	
US284H93102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-335	A6		572	4061	617	
US284H94102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-340	A6		578	4061	617	
US284H95102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-345	A6		584	4061	617	
US284H96102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-350	A6		590	4061	617	
US284H97102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-355	A6		596	4061	617	
US284H98102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-360	A6		602	4061	617	
US284H99102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-365	A6		608	4061	617	
US284H100102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-370	A6		614	4061	617	
US284H101102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-375	A6		620	4061	617	
US284H102102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-380	A6		626	4061	617	
US284H103102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-385	A6		632	4061	617	
US284H104102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-390	A6		638	4061	617	
US284H105102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-395	A6		644	4061	617	
US284H106102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-400	A6		650	4061	617	
US284H107102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-405	A6		656	4061	617	
US284H108102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-410	A6		662	4061	617	
US284H109102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-415	A6		668	4061	617	
US284H110102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-420	A6		674	4061	617	
US284H111102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-425	A6		680	4061	617	
US284H112102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-430	A6		686	4061	617	
US284H113102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-435	A6		692	4061	617	
US284H114102X	14.9-28 SPR	TT	278	1305	-440	A6		698	4061	61	



KNK50

FRONT TRACTOR TYRES

- High traction
- Easy movement ability with anti-ground feature
- Preventing clusters in the center and sidewalls during movement
- Facilitating releasing of muds thanks to windowed blocks

KNK50	Product Code	Tyre Size & Ply Rating	TT/TL	Inflated Unloaded Dimension		Load Index	Speed Symbol	Load & Pressure		Dynamic Rolling Circumference	Static Loaded Radius
				Section Width	Overall Diameter			Tyre Load Capacity	Tyre Pressure At Max. Load		
				mm	mm			kg	psi		
	U3151021OZK	7.50-15 8PR	TT	205	780	99	A6	775	52	2325	350
	U3162311OZK	6.00-16 6PR	TT	165	735	88	A6	560	48	2206	335
	U3162321OZK	6.00-16 8PR	TT	165	735	93	A6	650	48	2206	335
	U3163311OZK	6.50-16 6PR	TT	175	760	91	A6	615	45	2277	345
	U3163321OZK	6.50-16 8PR	TT	175	760	97	A6	730	54	2277	345
	U3164421OZK	7.50-16 8PR	TT	205	805	103	A6	875	54	2404	363
	U3181421OZK	7.50-18 8PR	TT	205	860	106	A6	950	54	2575	390
	U3202121OZK	7.50-20 8PR	TT	205	915	108	A6	1000	49	2747	417
	U3203011OZK	9.5-20 6PR	TT	241	940	101	A6	825	30	2817	427
	U3203021OZK	9.5-20 8PR	TT	241	940	106	A6	950	35	2817	427
	U3203022OZK	9.5-20 8PR	TL	241	940	106	A6	950	35	2817	427
	U3204021OZK	11.2-20 8PR	TT	285	1005	113	A6	1150	38	3001	453
	U3204022OZK	11.2-20 8PR	TL	285	1005	113	A6	1150	38	3001	453

ÖZKA



KNK65

EM / INDUSTRIAL
TYRES

- Long wear-life
- Cracking/fatigue resistance at treads
- Maximum traction
- Increased sidewall protection

KNK65

Product Code	Tyre Size & Ply Rating	TT/ TL	Inflated Unloaded Dimension		Load Index	Speed Symbol	Load & Pressure		Dynamic Rolling Circumference	Static Loaded Radius
			Section Width	Overall Diameter			Tyre Load Capacity	Tyre Pressure At Max. Load		
			mm	mm			kg	psi		
U6161042OZK	10-16.5 12PR	TL	282	775	138	A3	2360	84	2323	352
U6162052OZK	12-16.5 14PR	TL	320	846	148	A3	3150	90	2524	380

Certificate of Registration



This is to certify that the Quality Management System of:

JÁSZ-PLASZTIK Kft.

H-5100 Jászberény, Necső telep 1., building 4 and 32, Hungary

applicable to:

Injection moulding and assembly of plastic components

has been assessed and registered by NQA, Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton Regis, Dunstable LU5 5ZX, UK

against the provision of:

IATF 16949:2016

(Clause 8.3 product design of IATF 16949:2016 is justifiably excluded)

This registration is subject to the company maintaining a quality management system to the above standard, which will be monitored by NQA.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'N. Wray', is written over a faint blue circular background.

Managing Director

NQA Certificate No:
IATF Certificate No:
First Issue Date:
Valid Until:
Version:

T118706
0462850
25 November 2022
24 November 2025
1



Reproduction of the IATF 'globe' logo in any form is strictly prohibited by copyright



Ezen tanúsítvány igazolja, hogy a

JÁSZ-PLASZTIK Kft.

5100 Jászberény, Necső telep 1., 4. és 32. épület, Magyarország

minőségirányítási rendszere

Műanyag alkatrészek fröccsöntése és szerelése

vonatkozásában az NQA, Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton Regis,
Dunstable LU5 5ZX, UK

IATF 16949:2016 szabvány alapján

(az IATF 16949:2016 8.3-as termék tervezés pontja igazolhatóan kizárva)

megfelelőnek értékelt, és nyilvántartásba vett.

A nyilvántartásba vétel azzal a kikötéssel történt, mely szerint a Társaság a minőségirányítási rendszerét a fenti szabványnak megfelelően működteti, és azt az NQA rendszeres auditjának aláveti. Bármilyen vita esetén ezen oklevél angol nyelvű változata az irányadó.

Managing Director

NQA tanúsítvány száma:

IATF tanúsítvány száma:

Első kiadás:

Érvényes:

Verzió:

T118706

0462850

2022. november 25.

2025. november 24.

1



Reproduction of the IATF 'globe' logo in any form is strictly prohibited by copyright



CERTIFICATE



This is to certify that

Jász-Plasztik Kft.

Necső telep 1.
5100 Jászberény
Hungary

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains an **Environmental Management System**.

Scope:

Assembling and additional work of plastic parts, automotive product manufacturing.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 14001 : 2015

Certificate registration no.	30650085 UM15
Valid from	2021-10-03
Valid until	2024-10-02
Date of certification	2021-09-23



DQS GmbH

Markus Bleher
Managing Director



Annex to certificate
Registration No. 30650085 UM15

Jász-Plasztik Kft.

Necső telep 1.
5100 Jászberény
Hungary

Location

Scope

30650086
Jász-Plasztik Kft.
Keleti II. u. 13.
4400 Nyíregyháza
Hungary

Production of plastic parts with injection moulding and extrusion technology. Assembling and additional work of plastic parts.

30650095
Jász-Plasztik Kft.
Kettőscsárda út 2.
3214 Nagyréde
Hungary

Production of plastic packaging materials for food industry.

30650259
Jász-Plasztik Kft.
Necső telep 5.
5100 Jászberény
Hungary

Production of batteries, recycling of battery liner waste. Production of plastic parts with injection moulding and extrusion technology. Painting, printing, assembling and additional work of plastic parts. Production of EPS packaging and insulation materials. Paint and plaster production for construction. Prepares a mixture of car care liquids and demineralized water.



This is to certify that the Information Security Management System of

JÁSZ-PLASZTIK Kft.

H-5100 Jászberény, Necső telep 1. 32-es épület Hungary

applicable to

Injection moulding and assembly of plastic components

In accordance with the JÁSZ-PLASZTIK Kft. Statement of Applicability version 1 dated 01 May 2021

has been assessed and registered by NQA against the provisions of

ISO/IEC 27001 : 2013

Specification for information security management systems

This registration is subject to the company maintaining an information security management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.

Managing Director

Certificate No:	176042
Date:	15 December 2021
Valid Until:	15 December 2024
EAC Code:	14



This certificate relates to the information security management system, and not to the products or services of the certified organisation. The certificate reference number, the mark of the Certification Body and/or the accreditation mark may not be shown on products or stated in documents regarding products or services. Promotional material, advertisements or other documents showing or referring to the certificate, the trade mark of the Certification Body, or the accreditation mark, must comply with the intention of the certificate. The certificate does not of itself confer immunity on the certified.

The use of the UKAS Accreditation Mark indicates accreditation in respect of those activities covered by the accreditation certificate number 015 held by NQA.

NQA is a trading name of NQA Certification Limited, Registration No. 09351758. Registered Office: Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton Regis, Dunstable Bedfordshire LU5 5ZX, United Kingdom. This certificate is the property of NQA and must be returned on request.

Certificate of Registration



This is to certify that the Quality Management System of

JÁSZ-PLASZTIK Kft.

H-5100 Jászberény, Necső telep 1. Hungary

H-4400 Nyíregyháza, Ipari Park, Keleti 2 u. 13. Hungary

H-3214 Nagyréde, Kettőscsárda út 2. Hungary

applicable to

Production of batteries. Production of plastic parts with injection moulding and extrusion technology. Painting, printing, assembling and additional work of plastic parts. Production of EPS packaging and insulation materials. Paint and plaster production for construction. Production of car care liquids and demineralized water. Production of plastic packaging materials for food industry by injection moulding, extruding and compressed air forming. Press moulding and labelling packaging materials for food industry. Tool and graphic design. Tool manufacturing

has been assessed and registered by NQA against the provisions of

ISO 9001 : 2015

This registration is subject to the company maintaining a quality management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.

NWright

Managing Director



0015

Certificate No:	113646
Date:	16 October 2018
Reissued:	07 October 2021
Valid Until:	16 October 2024
EAC code:	12/14/18/19/34



Product Service

CERTIFICATE

No. Z2 116824 0002 Rev. 00

Holder of Certificate: Zhongce Rubber Group Co., Ltd.

Qiantang New Area
No.1 Street 1
310018 Hangzhou
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Certification Mark:



Product: Car Tires

The product was tested on a voluntary basis and complies with the essential requirements. The certification mark shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification mark in any way. In addition, the certification holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. All applicable requirements of the testing and certification regulations of TÜV SÜD Group have to be complied. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 713254434-GS

Valid until: 2027-05-10

Date, 2022-05-13

(Lars Netsch)

CERTIFICATE

No. Z2 116824 0002 Rev. 00

Model(s): Solmax 1

Brand Name: Goodride

GOODRIDE®

Parameters:

205/50R17 93W XL	235/35ZR19 91Y XL	255/35R18 94W XL
205/55R17 95W XL	235/45ZR18 94W	255/40R18 99W XL
215/45ZR17 91Y XL	235/45ZR18 98Y XL	255/40R19 100W XL
215/55R17 94V	235/50R18 101W XL	255/40ZR19 100Y XL
215/55R17 98W XL	235/50R18 97V	255/45ZR19 104Y XL
215/55R18 95V	235/50R19 99V	255/45ZR21 106W XL
215/55R18 99V XL	235/50R19 99W	255/50R19 107W XL
225/40R18 92W XL	235/55R17 103W XL	255/50R20 109W XL
225/45R17 94W XL	235/55R19 105V XL	255/55R20 110W XL
225/45R18 95W XL	235/55R19 105W XL	265/45R21 104W XL
225/45ZR17 94W XL	235/55R20 105W XL	275/30R21 98W XL
225/45ZR17 94Y XL	245/35R21 96W XL	275/35R19 100W XL
225/45ZR18 95W XL	245/40R18 97W XL	275/35R20 102W XL
225/45ZR18 95Y XL	245/40R19 98W XL	275/35ZR19 100Y XL
225/45ZR19 96W XL	245/40ZR18 97Y XL	275/40R18 103W XL
225/45ZR19 96Y XL	245/40ZR19 98Y XL	275/40R19 101W
225/50R17 94W	245/45ZR18 100W XL	275/40R20 106W XL
225/50R17 98W XL	245/45ZR18 100Y XL	275/40ZR19 105Y XL
225/50R18 95W	245/45ZR19 98Y	275/45R21 110W XL
225/55R17 101W XL	245/45ZR20 103W XL	275/45ZR21 110Y XL
225/55R19 99V	245/50R18 104W XL	285/35R21 105W XL
225/55R19 99W	245/50R19 105W XL	285/35ZR21 105Y XL

**Tested
according to:**

PPP 90006B:2018

THE NETHERLANDS
(N E D E R L A N D)

COMMUNICATION

Concerning ⁽¹⁾:

- ~~approval granted~~
- ~~approval extended~~
- ~~approval refused~~
- ~~approval withdrawn~~
- ~~production definitely discontinued~~

of a type of pneumatic tyre for motor vehicles pursuant to Regulation number 30.

Approval number: E4-30R-0257057

Extension number: 06

1. Manufacturer's name and address : Shandong Changfeng Tyres Co., Ltd.
High-tech Development Zone, Guangrao County,
Dongying City, Shandong Province, 257335
China(PRC)
2. Tyre type designation ⁽²⁾
 - 2.1. Brand-name(s) or trade mark(s) : OVATION; TORQUE; HIFLY; GALLANT;
TOWNHALL; ONYX; SUNFULL; SOLAR;
MIRAGE; ECOVISION; SENTINEL;
DURATION; CACHLAND; Satoya; VITORA;
INTERSTATE; GOLDLINE; JUBATUS;
VOLAR; BASALT; GREEN DRAGON;
DERUIBO; SUNSET; Agate; YONKING;
WOSEN; nison
 - 2.2. Trade description(s)/ Commercial name(s) : VI-182; VI-682; VI-782; VI-882; VI-388; VI-189; VI-289; VI-188; VI- 288; TQ001; TQ005; TQ006; TQ007; TQ008; TQ009; TQ010; TQ002; TQ003; HF201; HF206; HF207; HF208; HF803; HF901; HF902; HF802; GL-12; GL62; GL19; GL29; GL32; GL52; GL38; GL18; GL28; T91; T92; NY261; NY266; NY961; NY962; NY866; NY862; HF886; HP430; NY865; TQ950; TQ012; TQ800; TQ910; TQ920; TQ900; TQ930; TQ020; HF203; HF205; HF805; HF806; HF807; HF808; HF809; Win-turi 211; VI-588;



ECO VISION VI-782; ECOVISION VI-682 ;
 VI-688; VI-788; VI-888; VI-988; W582;
 GL-72; GL22; GL-58; GL88; GL68; GL78;
 GL98; S52; SNOW GRIP; WINTER MASTER;
 TOURMASTER; TQ901; TQ022; Win-turi 212;
 W586; NY-901; NY-801; SF-986; SF-982;
 VIGOROUS HT601; VI-186HT; MR-HT; SF-
 HT; TQ-HT; MR-162; MR-182; TQ021; SF-686;
 SF-886; VI-286HT; MR-HT172; TQ-HT701;
 DN-HT701; Win-turi 215; W686; TQ023; SF-
 W11; VIGOROUS HT602; MR-HT272; SF-
 HT782; TQ-HT702; SF-688; VI-386HP;
 RADIAL A/S; VIGOROUS HP801; SF-809; VI-
 689; CH-261; WinterQuest; Mont-Pro HT781;
 ALL-turi 221; VI-782 AS; TQ025; MR-762 AS;
 SF-983 AS; CH-861; CH-W2001; S-77; S-88;
 CH-W2002; CH-W2003; CITYLIFE; SUV GT;
 SPORTLIFE; TOURING GT; SPORT GT; Mont-
 Pro HP881; ALL TERRAIN GT; DURATION
 30; NY-AT187; NY-HT187; CH-AS2005;
 CH-HT7007; CH-HT7006; HF909; VI-919; MR-
 199; TQ-AT701; VIGOROUS AT601; MR-
 AT172; Mont-Pro AT781; Mont-Pro HT782;
 Mont-Pro AT782; DN-AT701; VI-186AT; VI-
 286AT; MR-W562; MR-W662; SF-888;
 VIGOROUS AT602; VIGOROUS AT603; VI-
 386AT; TQ-AT; TQ-AT702; SF-AT; MR-AT;
 MR-AT272; SF-AT782; CH-HP8006;
 HIGHLIFE; GL-HP88; GL-AT71; GL-HT72;
 VI-786HP; SUV HT1; COMFORT c1; SPORT
 s1; WINTER w1; WINTER w2; AS COMFORT
 c1; ICE1; CH-268; iGL 910; GLP 101; WINTER-
 glw1; WINTER STUD-wsgl1; GL 4Season;
 ALL SEASON GT; COUNTRYLIFE; JT-301;
 JT-302; JT-303; JT-305; JT-307; JT-308 ; JT-
 309; JT-310; JT-311; JT-312; JT-315; JT-316;
 JT-HP321; JT-HP322; JT-W331; JT-W332; JT-
 W333; JT-351AS; JT-317; JT-318; JT-361; JT-
 362; JT-363; JT-HP323; JT-AT371 ; JT-HT371;
 JT-AT372; JT-AT373; JT-AT375; JT-AT376; JT-
 HT372; JT-HT373; JT-HT375; JT-HT376; JT-
 HT377; VL-501; VL-502; VL-503; VL-505; VL-
 507; VL-508; VL-509; VL-510; VL-511; VL-512;
 VL-515; VL-516; VL-HP521; VL-HP522; VL-
 HP523; VL-W531 ; VL-W532; VL-W533; VL-551
 AS; VL-517; VL-518; VL-561; VL-562; VL-563;
 VL-HP323; VL-AT571; VL-HT571; VL-AT572;
 VL-AT573; VL-AT575; VL-AT576; VL-HT572;
 VL-HT573; VL-HT575; VL-HT576; VL-HT577;
 BS-601; BS-602; BS-603; BS-605; BS-607; BS-
 608; BS-609; BS-610; BS-611; BS-612; BS-615;
 BS-616; BS-HP621; BS-HP622; BS-W631; BS-
 W632; BS-W633; BS-651 AS; BS-617; BS-618;
 BS-661; BS-362;

BS-663; BS-HP623; BS-AT671; BS-HT671; BS-AT672; BS-AT673; BS-AT675 ; BS-AT676; BS-HT672; BS-HT673; BS-HT675; BS-HT676; BS-HT377; GR-788; STREETLIFE; MR-W862; NY-AS 705; NY-W703; NY-W702; NY-W701; Win turi 216; W588; TQ026; MR-W962; SF-988; CH-W2006; WINTER w3; JT-W335; VL-W535; BS-W635; iGL SUV1; SUV+GT; SUV HP1; COMFORT c2; SPORT s2; SUV HT2; SUV HP2; SUV AT2; CH-AT7001; VIGOROUS AT605; TQ-AT705; MR- AT175; Mont-Pro AT785; VI-586AT; SUV AT1; JT-AT377; VL-AT577; BS-AT677; GHT500; GD 702; GD 108; GD 107; CH-269; NY-W705; RC21; RC23; RC25; RH63; RH65; RH 67; RH68; RH69; RU72; RU75; RW83; RW86; ENZO hp^{B1}; ENZO uhp^{B1}; VENTTURA A/T^{B1}; VENTTURA H/T^{B1}; AGC21; AGC23; AGC25; AGH67; AGH68; AGH69; AGU72; AGU75; AGH65; DR-206; DR-806; DR-HT701; DR-AT701; DR-906 ; RW88; DR-606; DR-216; DR-W516; DR-W517; DR-816; DR-316; DR-HT702; DR-916; AG-206; AG-806; AG-HT701; AG-AT701; AG-906; AW88; AG-606; AG-216; AG-W516; AG-W517; AG-816; AG-316; AG-HT702; AG-916; H218; W766; W767; C199; H368; T100; U558; YK686; YK786; YK800; YK900; YKL6; YKL8; YK700; YKS8; YK200; TQ-HP701; MR-HP172; NY-HP187; VENTTURA HP^{B1}; TQ-HP702; MR-HP272; NY-HP287; CH-HP8008; SUV HP3; JT-HP325; VL-HP525; BS-HP625; IMPERIUM; FORTIS; ALONZO; AG-208; AG-808; AG-HT703; AG-HP703; AG-AT703

- | | | |
|------|---|---|
| 3. | If applicable, name and address of the manufacturer's representative | : not applicable |
| 4. | Summarised description | |
| 4.1. | Tyre size designation | : 215/65R16 |
| 4.2. | Category of use | : normal/snow/special use/temporary use ⁽¹⁾ |
| 4.3. | Structure | : diagonal/bias belted/radial/run flat tyre ⁽¹⁾ |
| 4.4. | Speed category symbol | : H |
| 4.5. | Load-capacity index | : 98 |
| 5. | Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity | : TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
Technologiezentrum Verkehrssicherheit
Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile
Am Grauen Stein
D-51105 Köln (Poll) |



6. Date of report issued by that service : August 20, 2018
7. Number of report issued by that service : 86-R30-1771/18-00
8. Reason(s) of extension (if applicable) : Addition of trade mark and trade descriptions
9. Any remarks : ---
10. Place : Zoetermeer
11. Date : 19-SEP-2018
12. Signature :


P. van Tol



13. The list of documents in the approval file which are deposited at the administrative service having delivered the approval and which can be obtained upon request.
- Application form relating to ECE approval for a pneumatic tyre pursuant to Regulation number 30.
 - The drawing of the tyre's sidewalls, tread and dimensioned cross-section.
 - The test report as mentioned in item 7.

(1) Strike out what does not apply.

(2) A list of Brand name(s)/trademark(s) or Trade description(s)/ Commercial name(s) may be annexed to this communication





THE NETHERLANDS
(N E D E R L A N D)



COMMUNICATION

Concerning⁽¹⁾:

- ~~approval granted~~
- ~~approval extended~~
- ~~approval refused~~
- ~~approval withdrawn~~
- ~~production definitely discontinued~~

of a type of pneumatic tyre for motor vehicles pursuant to Regulation number 54.

Approval number: E4-54R- 0021240

Extension number: 05

1. Manufacturer's name or trade mark(s) on the tyre type : OVATION; TORQUE; HIFLY; GALLANT; TOWNHALL; TEMPO; CONVOY; BRIC; LEXANI; ONYX; CONSTANT; FLEET; SUNTEK; OTANI; UNIX; ZEETEX; MIRAGE; SUNFULL; ECOVISION; NORDEXX; INTERSTATE; CACHLAND; Satoya; VITORA; VIRBAC; JUBATUS; VOLAR; BASALT; GOLDLINE; GREEN DRAGON
2. Tyre type designation by the manufacturer : SUPER2000; SUPER3000; V-01; V-02; V-05; TQ2000; TQ3000; TQ8100; GL-01; GL02; GL05; T10; T20; T50; TM200; TM300; TM810; CV200; CV300; JA200; JA300; LX200; LX300; NY02; NY03; CNT02; CNT03; FE02; FE03; Mars Transport; OLT-5000; XLT-2000; LT-3; V-06; TQ-02; TQ-05; TQ8200; SUPER6000; NY06; MR100; MR200; SF-01; SF-02; Win-transit; WV-03; WTQ5000; SF-W05; WMR300; Nivius Van Win-transit 2; WV-05; WTQ6000; SF-W06; WMR400; ALL-transit; V-07 AS; TQ7000 AS; MR-700 AS; SF-08 AS; WORKLIFE; VAN GT; CH-W5001; CH-W5002; NY-05; NY-06; S-01; S-02; Cargo S; SF-W07; MR-W300; MR-W600; ICE-transit; WV-06; SF-05; Win-transit II; WTQ8000; MR-W400; CH-W5005; CH-AS5005; CH-VAN100; VR-20; ALL SEASON VAN GT; NY-W287; NY-W387; NY-W587; NY-AS 687; VAN WINTER v1; VAN ICE1; VAN WINTER v2; AS VAN v1; VAN v1; JT-01; JT-02; JT-03;



- JT-05; JT-06; JT-W336; JT-W337; JT-W338; JT-352 AS; JT-07; JT-08; VL-01; VL-02; VL-03; VL-05; VL-06; VL-W536; VL-W537; VL-W538; VL-552 AS; VL-07; VL-08; BS-01; BS-02; BS-03; BS-05; BS-06; BS-W636; BS-W637; BS-W638; BS-652 AS; BS-07; BS-08; LIGHT TRUCK glv-1; LT WINTER – gltw91; GL 4Season LT; GR-01
3. Manufacturer's name and address : Shandong Hengfeng Rubber & Plastic Co., Ltd.
Economic Development Zone, Dawang Town,
Guangrao County, Dongying City, Shandong
Province, 257335 P.R.China
4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative : not applicable
5. Summarized description:
- 5.1. Size of tyre : 235/65R16C
- 5.2. Category of use : normal/~~special~~/snow⁽¹⁾
- 5.3. Structure : ~~diagonal (bias-ply)~~/radial⁽¹⁾
- 5.4. Tyre class : C2/C3⁽¹⁾
- 5.5. Speed category symbol:
- 5.5.1. nominal : R
- 5.5.2. additional (if applicable) : ---
- 5.6. Load-capacity indices:
- 5.6.1. Corresponding to nominal speed:
- single : 115
- twinned (dual) : 113
- 5.6.2. Corresponding to additional speed:
- single : ---
- twinned (dual) : ---
6. Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity : TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Adlerstr. 7, D-45307 Essen
7. Date of report issued by that service : June 25, 2016
8. Number of report issued by that service : CS054-F0-2016-01719
9. Reason(s) for extension (if applicable) : Addition of trademarks and tread patterns
10. Any remarks : --
11. Place : Zoetermeer
12. Date : 13-JUL-2016



13. Signature


F.L.A. Rodenburg

14. Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the administrative service having delivered the approval and which can be obtained upon request.

- Application form relating to ECE approval for a pneumatic tyre pursuant to Regulation number 54.
- The drawing of the tyre's sidewalls, tread and dimensioned cross-section.
- The test report as mentioned in item 8.

⁽¹⁾ Strike out what does not apply.





THE NETHERLANDS
(N E D E R L A N D)



COMMUNICATION

Concerning ⁽¹⁾:

- approval granted
- approval extended
- approval refused
- approval withdrawn
- production definitely discontinued

of a type of pneumatic tyre for motor vehicles pursuant to Regulation number 30.

Approval number: E4-30R-0251236

Extension number: 05

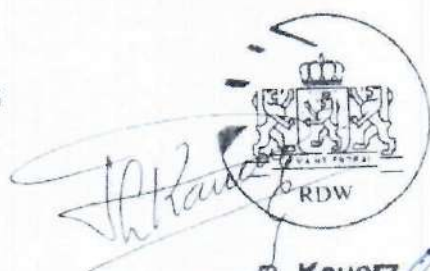
1. Manufacturer's name or trade mark(s) : OVATION; TORQUE; HIFLY; GALLANT;
on the tyre type TOWNHALL; ONYX; SUNFULL; SOLAR;
MIRAGE; ECOVISION; SENTINEL;
DURATION; CACHLAND; Satoya; VITORA;
INTERSTATE;
GOLDLINE; JUBATUS; VOLAR; BASALT;
GREEN DRAGON

2. Tyre type designation by the : VI-182; VI-682; VI-782; VI-882; VI-388; VI-
manufacturer 189; VI-289; VI-188; VI-288; TQ001; TQ005;
TQ006; TQ007; TQ008; TQ009; TQ010;
TQ002; TQ003; HF201; HF206; HF207; HF208;
HF803; HF901; HF902; HF802; GL-12; GL62;
GL19; GL29; GL32; GL52; GL38; GL18; GL28;
T91; T92; NY261; NY266; NY961; NY962;
NY866; NY862; HF886; HP430; NY865;
TQ950; TQ012; TQ800; TQ910; TQ920;
TQ900; TQ930; TQ020; HF203; HF205; HF805;
HF806; HF807; HF808; HF809; Win-turi 211;
VI-588; ECO VISION VI-782; ECO VISION
VI-682; VI-688; VI-788; VI-888; VI-988; W582;
GL72; GL22; GL-58; GL88; GL68; GL78;
GL98; S52; SNOW GRIP; WINTER MASTER;
TOURMASTER; TQ901; TQ022; Win-turi 212;
W586; NY-901; NY-801; SF-986; SF-982; 100280003712
VIGOROUS HT601; VI-186HT; MR-HT; SATEA PE ACTIUNI
HT; TQ-HT; MR-162; MR-182; TQ021; SF-686;
SF-886; VI-286HT; MR-HT172; TQ-HT701;



DN-HT701; Win-turi 215; W686; TQ023; SF-W11; VIGOROUS HT602; MR-HT272; SF-HT782; TQ-HT702; SF-688; VI-386HP; RADIAL A/S; VIGOROUS HP801; SF-809; VI-689; CH-261; WinterQuest; Mont-Pro HT781; ALL-turi 221; VI-782 AS; TQ025; MR-762 AS; SF-983 AS; CH-861; CH-W2001; S-77; S-88; CH-W2002; CH-W2003; CITYLIFE; SUV GT; SPORTLIFE; TOURING GT; SPORT GT; Mont-Pro HP881; ALL TERRAIN GT; DURATION 30; NY-AT187; NY-HT187; CH-AS2005; CH-HT7007; CH-HT7006; HF909; VI-919; MR-199; TQ-AT701; VIGOROUS AT601; MR-AT172; Mont-Pro AT781; Mont-Pro HT782; Mont-Pro AT782; DN-AT701; VI-186AT; VI-286AT; MR-W562; MR-W662; SF-888; VIGOROUS AT602; VIGOROUS AT603; VI-386AT; TQ-AT; TQ-AT702; SF-AT; MR-AT; MR-AT272; SF-AT782; CH-HP8006; HIGHLIFE; GL-HP88; GL-AT71; GL-HT72; VI-786HP; SUV HT1; COMFORT c1; SPORT s1; WINTER w1; WINTER w2; AS COMFORT c1; ICE1; CH-268; iGL910; GLP101; WINTER-glw1; WINTER STUD-wsg11; GL 4Season; ALL SEASON GT; COUNTRYLIFE; JT-301; JT-302; JT-303; JT-305; JT307; JT-308; JT-309; JT-310; JT-311; JT-312; JT-315; JT-316; JT-HP321; JT-HP322; JT-HP323; JT-W331; JT-W332; JT-W333; JT-351 AS; JT-317; JT-318; JT-361; JT-362; JT-363; JT-HP323; JT-AT371; JT-HT371; JT-AT372; JT-AT373; JT-AT375; JT-AT376; JT-HT372; JT-HT373; JT-HT375; JT-HT376; JT-HT377; VL-501; VL-502; VL-503; VL-505; VL-507; VL-508; VL-509; VL-510; VL-511; VL-512; VL-515; VL-516; VL-HP521; VL-HP522; VL-HP523; VL-W531; VL-W532; VL-W533; VL-551 AS; VL-517; VL-518; VL-561; VL-562; VL-563; VL-HP323; VL-AT571; VL-HT571; VL-AT572; VL-AT573; VL-AT575; VL-AT576; VL-HT572; VL-HT573; VL-HT575; VL-HT576; VL-HT577; BS-601; BS-602; BS-603; BS-605; BS-607; BS-608; BS-609; BS-610; BS-611; BS-612; BS-615; BS-616; BS-HP621; BS-HP622; BS-HP623; BS-W631; BS-W632; BS-W633; BS-651 AS; BS-617; BS-618; BS-661; BS-362; BS-663; BS-HP623; BS-AT671; BS-HT671; BS-AT672; BS-AT673; BS-AT675; BS-AT676; BS-HT672; BS-HT673; BS-HT675; BS-HT676; BS-HT377; GR-788; STREETLIFE; MR-W862; NY-AS 705; NY-W703; NY-W702; NY-W701; Win turi 216; W588; TQ026; MR-W962; SF-988; CH-W2006; WINTER w3; JT- W335; VL-W535; BS-W635



3. Manufacturer's name and address : Shandong Hengfeng Rubber & Plastic Co., Ltd.
Economic Development Zone, Dawang Town,
Guangrao County, Dongying City,
Shandong Province 257335, P.R. China
4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative : not applicable
5. Summarised description
- 5.1. Tyre size designation : 185/65R15
- 5.2. Category of use : normal/snow/~~special use~~/temporary use⁽¹⁾
- 5.3. Structure : ~~diagonal/bias belted~~/radial/~~run-flat~~ tyre⁽¹⁾
- 5.4. Speed category symbol : T
- 5.5. Load-capacity index : 88
6. Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity : TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
Technologiezentrum Verkehrssicherheit
Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile
Am Grauen Stein
D-51105 Köln (Poll)
7. Date of report issued by that service : June 10, 2016
8. Number of report issued by that service : 86-R30-1503/16-00
9. Reason(s) of extension (if applicable) : addition of trade marks and tyre type designations
10. Any remarks : ---
11. Approval : ~~granted/extended/refused/withdrawn~~⁽¹⁾
12. Place : Zoetermeer
13. Date : 23-JUN-2016
14. Signature : 
15. The list of documents in the approval file which are deposited at the administrative service¹ having delivered the approval and which can be obtained upon request:
- Application form relating to ECE approval for a pneumatic tyre pursuant to Regulation number 30.
- The drawing of the tyre's sidewalls, tread and dimensioned cross-section.
- The test report as mentioned in item 8.



⁽¹⁾ Strike out what does not apply.



THE UNITED KINGDOM VEHICLE APPROVAL AUTHORITY

COMMUNICATION CONCERNING THE APPROVAL GRANTED ⁽¹⁾/ ~~APPROVAL EXTENDED ⁽¹⁾/~~
~~APPROVAL REFUSED ⁽⁴⁾/~~ ~~APPROVAL WITHDRAWN ⁽⁴⁾/~~ ~~PRODUCTION DEFINITELY~~
~~DISCONTINUED ⁽¹⁾~~ OF A OF A TYPE OF PNEUMATIC TYRE FOR MOTOR VEHICLES PURSUANT
TO REGULATION NO. 106.



Approval No: 106R-001286

Extension No: Not applicable

1. Manufacturer's name or trade mark (s) of the tyre: ÖZKA/SEHA
2. Tyre type designation by the manufacturer: Rear Farm
3. Manufacturer's name and address:
ÖZKA LASTİK VE KAUÇUK SANAYİ TİCARET A.Ş.
Mahmutpaşa Mah.Kanalyolu Cad.
No:129,41140 Basiskele/KOCAELİ/TURKIYE
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative: Not applicable
5. Summarized description: See information document
 - 5.1. Size of tyre: See information document
 - 5.2. Category of use: Tractor - Steering wheel
 - 5.3. Structure: diagonal (bias-ply)/~~bias belted~~/radial ⁽¹⁾
 - 5.4. Speed category symbol: See information document

- 5.5. Load-capacity index: See information document
- 5.5.1. for traction (implement only): Not applicable
- 5.5.2. for trailer (implement only): Not applicable
- 5.6. Whether the tyre is to be fitted with or without an inner tube: See information document
- 5.7. The supplementary service description, if applicable: Not applicable
6. Technical Service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity: Vehicle Certification Agency
7. Date of report issued by that service: 08 September 2015
8. Number of report issued by that service: TSR338153
9. Reason(s) of extension (if applicable): Not applicable
10. Any remarks: Approval to Supplement 8
11. Place: Bristol
12. Date: 10 SEPTEMBER 2015
13. Signature:  D LAWLOR
Head of Technical Standards & Legislation
14. Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the Administrative Services having delivered the approval and which can be obtained upon request

(1) Strike out what does not apply.

	INFORMATION DOCUMENT ACCORDING TO ECE R106 UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF PNEUMATIC TYRES FOR AGRICULTURAL VEHICLES AND THEIR TRAILERS	Document Number	ÖZKA-004
		Original Date	24.11.2014
		Extension Number	0
		Extension Date	-

1. GENERAL

1.1.The trade name or mark	ÖZKA/SEHA
1.2.Name and address of tyre production unit	MAHMUTPAŞA MAH. KANALYOLU CAD. NO:129 41140 BAŞİSKELE/KOCAELİ

2. CHARACTERISTICS OF THE TYRES

2.1.The tyre size designation	Refer to Annex- 1 (Rear Farm)
2.2.The category of use	(b) Tractor - Drive wheel - standard tread; Refer to Annex- 1
2.3.The structure	Diagonal (Bias ply) Refer to Annex- 1
2.4.The speed category symbol	Refer to Annex- 1
2.5.The load-capacity index of the tyre, specifying in case of implement tyres that for traction (only) and that for trailer application, if applicable	Refer to Annex- 1
2.6.Whether the tyre is to be fitted with or without an inner tube	Refer to Annex- 1
2.7.The supplementary service description, if applicable	N.A

2.8.The tyre/rim configuration	Refer to Annex- 1
--------------------------------	-------------------

	INFORMATION DOCUMENT ACCORDING TO ECE R106 UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF PNEUMATIC TYRES FOR AGRICULTURAL VEHICLES AND THEIR TRAILERS	Document Number	ÖZKA-004
		Original Date	24.11.2014
		Extension Number	0
		Extension Date	-

2.9. The inflation pressure (bar or kPa) for measurements	Refer to Annex- 1
---	-------------------

LIST OF ANNEXES

ANNEX NO	DEFINITION
Annex-1	Range of tyre sizes (Rear Farm)

**ÖZKA LASTİK VE KAÜÇÜK
SAN. TİC. A.Ş.**
 Mahmutpaşa Mah. Kanalıolu Cad.
 No:129 Başiskele / KOCAELİ
 Tescilli V.D. 6620720581
 Tic. Sicil No: 7775 / 14362
 San. Oda. Sic. No: 7775 / 662

ANNEX-1 RANGE OF TYRE SIZES (REAR FARM)

PATTERN	Code	Tyre Size	PLY RATING (PR)	TUBELESS/ TUBE TYPE	RIM (PERMITTED)	Inflated Unloaded Dimensions		Service Description		Load and Pressure	
						Section Width (mm)	Overall Diameter (mm)	Load Index	Speed Index	Tyre Load Capacity (kg)	Tyre Pressure (Psi)
TYRE TYPE : REAR FARM											
KNK 50	5002	8,3-24	6	TUBE TYPE	W7	210	1009	105	A6	925	30
	5003	8,3-24	8	TUBE TYPE	W7	210	1009	108	A6	1000	35
	5102	9,50-24	6	TUBE TYPE	W8	241	1050	110	A6	1060	26
	5103	9,50-24	8	TUBE TYPE	W8	241	1050	116	A6	1250	34
	5112	11,2/10-24	6	TUBE TYPE	W10	284	1105	110	A6	1060	26
	5113	11,2/10-24	8	TUBE TYPE	W10	284	1105	116	A6	1250	34
	5115	11,2/10-24	12	TUBE TYPE	W10	284	1105	122	A6	1500	40
	5122	12,4/11-24	6	TUBE TYPE	W11,DW11	315	1160	115	A6	1215	24
	5123	12,4/11-24	8	TUBE TYPE	W11,DW11	315	1160	118	A6	1320	29
	5125	12,4/11-24	12	TUBE TYPE	W11,DW11	315	1160	124	A6	1600	35
	5132	13,6/12-24	6	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1210	120	A6	1400	22
	5133	13,6/12-24	8	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1210	123	A6	1550	28
	5135	13,6/12-24	12	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1210	129	A6	1850	34
	5142	14,9/13-24	6	TUBE TYPE	W13	378	1265	125	A6	1650	20
	5143	14,9/13-24	8	TUBE TYPE	W13	378	1265	128	A6	1800	26
	5144	14,9/13-24	10	TUBE TYPE	W13	378	1265	131	A6	1950	30
	5146	14,9/13-24	14	TUBE TYPE	W13	378	1265	137	A6	2300	38
	5184	14,9/13-26	10	TUBE TYPE	W13	378	1315	133	A6	2060	30
	5186	14,9/13-26	14	TUBE TYPE	W13	378	1315	140	A6	2500	39
	5154	18,4/15-26	10	TUBE TYPE	W15L,W16L	467	1461	142	A6	2650	26
	5156	14,4/15-26	14	TUBE TYPE	W15L,W16L	467	1461	150	A6	3350	40
	5202	11,2/10-28	6	TUBE TYPE	W10	284	1205	112	A6	1120	26
	5203	11,2/10-28	8	TUBE TYPE	W10	284	1205	118	A6	1320	34
	5212	12,4/11-28	6	TUBE TYPE	W11	315	1260	117	A6	1285	25
	5213	12,4/11-28	8	TUBE TYPE	W11	315	1260	125	A6	1650	30
	5222	13,6/12-28	6	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1310	121	A6	1450	23
	5223	13,6/12-28	8	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1310	125	A6	1650	29
	5232	14,9/13-28	6	TUBE TYPE	W13,DW13	378	1365	125	A6	1650	20
	5233	14,9/13-28	8	TUBE TYPE	W13,DW13	378	1365	130	A6	1900	26
	5253	16,9/14-28	8	TUBE TYPE	W14L	429	1435	135	A6	2180	24
	5254	16,9/14-28	10	TUBE TYPE	W14L	429	1435	139	A6	2430	29
	5256	16,9/14-28	14	TUBE TYPE	W14L	429	1435	143	A6	2725	34
	5303	14,9/13-30	8	TUBE TYPE	W13	378	1415	132	A6	2000	26
	5304	14,9/13-30	10	TUBE TYPE	W13	378	1415	136	A6	2240	29
	5313	16,9/14-30	8	TUBE TYPE	W15L	429	1485	137	A6	2300	25
	5314	16,9/14-30	10	TUBE TYPE	W15L	429	1485	144	A6	2800	28
	5316	16,9/14-30	14	TUBE TYPE	W15L	429	1485	150	A6	3350	34
	5323	18,4/15-30	8	TUBE TYPE	W16L	467	1550	139	A6	2430	20
	5324	18,4/15-30	10	TUBE TYPE	W16L	467	1550	145	A6	2900	26
	5326	18,4/15-30	14	TUBE TYPE	W16L	467	1550	154	A6	3750	40
	5412	8,3-32	6	TUBE TYPE	W7	211	1195	105	A6	925	35
	5413	8,3-32	8	TUBE TYPE	W7	211	1195	111	A6	1090	46
	5417	8,3-32	8	TUBELESS	W7	211	1195	111	A6	1090	46
	5422	9,5-32	6	TUBE TYPE	W8	241	1250	109	A6	1030	30
	5423	9,5-32	8	TUBE TYPE	W8	241	1250	115	A6	1215	39

ANNEX-1 RANGE OF TYRE SIZES (REAR FARM)

PATTERN	Code	Tyre Size	PLY RATING (PR)	TUBELESS/ TUBE TYPE	RIM (PERMITTED)	Inflated Unloaded Dimensions		Service Description		Load and Pressure	
						Section Width (mm)	Overall Diameter (mm)	Load Index	Speed Index	Tyre Load Capacity (kg)	Tyre Pressure (Psi)
	5427	9,5-32	8	TUBELESS	W8	241	1250	115	A6	1215	39
	5432	12,4-32	6	TUBE TYPE	W11	315	1360	119	A6	1360	24
	5433	12,4-32	8	TUBE TYPE	W11	315	1360	125	A6	1650	32
	5513	16,9/14-34	8	TUBE TYPE	W15L	429	1585	139	A6	2430	24
	5514	16,9/14-34	10	TUBE TYPE	W15L	429	1585	142	A6	2650	29
	5516	16,9/14-34	14	TUBE TYPE	W15L	429	1585	148	A6	3150	37
	5524	18,4/15-34	10	TUBE TYPE	W16L	467	1650	146	A6	3000	26
	5526	18,4/15-34	14	TUBE TYPE	W16L	467	1650	153	A6	3650	36
	5602	12,4/11-36	6	TUBE TYPE	W11,DW11	315	1465	121	A6	1450	24
	5603	12,4/11-36	8	TUBE TYPE	W11,DW11	315	1465	126	A6	1700	29
	5612	13,6/12-36	6	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1515	125	A6	1650	23
	5613	13,6/12-36	8	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1515	129	A6	1850	29
	5642	12,4/11-38	6	TUBE TYPE	W10,W11	315	1515	122	A6	1500	24
	5643	12,4/11-38	8	TUBE TYPE	W10,W11	315	1515	127	A6	1750	29
	5702	13,6/12-38	6	TUBE TYPE	W12	345	1565	126	A6	1700	23
	5703	13,6/12-38	8	TUBE TYPE	W12	345	1565	131	A6	1950	29
	5704	13,6/12-38	10	TUBE TYPE	W12	345	1565	135	A6	2180	33
	5713	14,00-38	8	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1565	131	A6	1950	29
	5714	14,00-38	10	TUBE TYPE	W12,DW12	345	1565	135	A6	2180	33
	5723	15,5-38	8	TUBE TYPE	W14L	394	1570	133	A6	2060	26
	5724	15,5-38	10	TUBE TYPE	W14L	394	1570	138	A6	2360	33
	5733	16,9-38	8	TUBE TYPE	W15L	429	1685	141	A6	2575	24
	5734	16,9-38	10	TUBE TYPE	W15L	429	1685	145	A6	2900	30
	5736	16,9-38	14	TUBE TYPE	W15L	429	1685	152	A6	3550	40
	5744	18,4-38	10	TUBE TYPE	W16L	467	1750	147	A6	3075	26
	5746	18,4-38	14	TUBE TYPE	W16L	467	1750	154	A6	3750	36
T 213	5333	16,9/14-30	8	TUBE TYPE	W15L	429	1485	137	A6	2300	25
	5334	16,9/14-30	10	TUBE TYPE	W15L	429	1485	144	A6	2800	28
	5336	16,9/14-30	14	TUBE TYPE	W15L	429	1485	150	A6	3350	34
	5753	15,5-38	8	TUBE TYPE	W14L	394	1570	133	A6	2060	26
	5754	15,5-38	10	TUBE TYPE	W14L	394	1570	138	A6	2360	33
	5763	16,9-38	8	TUBE TYPE	W15L	429	1685	141	A6	2575	24
	5764	16,9-38	10	TUBE TYPE	W15L	429	1685	145	A6	2900	30
	5766	16,9-38	14	TUBE TYPE	W15L	429	1685	152	A6	3550	40
KNK 55		14.9-24	6	TUBE TYPE / TUBELESS	W13	378	1265	123	A6	1550	20



Vehicle Certification Agency
1 The Eastgate Office Centre
Eastgate Road
Bristol
BS5 6XX
United Kingdom
Telephone: +44 (0) 117 951 5151
Fax: +44 (0) 117 952 4103
Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

REPORT/JOB NUMBER:	TSR338153
--------------------	-----------

Location of Test	: Kocaeli/Turkey
Date of Test	: 27 July 2014 and Between 30 May 2015 and 2 June 2015
VCA Representative(s)	: Onur Yavuz
Manufacturer's Representative (s)	: N/A
Reason for Test	: New approval for drive wheel tyres for agricultural tractors

MANUFACTURER DETAILS

Make	: ÖZKA/SEHA
Manufacturer's Name	: ÖZKA LASTİK VE KAÇUK SAN. TİC. A.Ş.
Manufacturer's Address	: Mahmutpaşa Mh. Kanalyolu Cd. No:129, 41140, Başiskele/Kocaeli
Model Type & description	: REAR FARM / KNK 50 - T213
Tyre Size(s)	: 18.4-38, 10 PR (KNK 50) / 16,9-38, 12 PR (T213) / 13,6-38, 8 PR (KNK50) and 18,4/15-30, 14 PR (KNK 50)
Speed Category	: A6
Load Index	: 147 (3075 kg) , 148 (3150 kg) ,131 (1950 kg) , 154 (3750 kg)

CONCLUSION

The above mentioned tyre was tested in accordance with ECE Regulation 106.00 and was found to comply in all respects

Signature:

Name: Zehra Doğan
Position: Type Approval Engineer
Date: 08.09.2015

LIST OF ANNEXES

ANNEX	No of PAGES	SUBJECT
A	4	Information Document according to UNECE R106 Document no: ÖZKA-004, dated 24.11.2014)



Vehicle Certification Agency
1 The Eastgate Office Centre
Eastgate Road
Bristol
BS5 6XX
United Kingdom
Telephone: +44 (0) 117 951 5151
Fax: +44 (0) 117 952 4103
Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

TEST SPECIFICATION AND WORST CASE RATIONALE

Representative tyre was tested as per above mentioned legislation.

MANUFACTURER'S DOCUMENTATION

Manufacturer's documentation is complete and reflects the agreed specification for the component tested and covers all variants and versions agreed in the worst case rationale

Yes

FACILITY AND EQUIPMENT CHECKS

- | | | | | |
|---|---|----------------------------------|----------|-----|
| 1 | Generic Risk assessment followed | <i>Insert RA identifier here</i> | FR.05.03 | Yes |
| | OR | | | |
| | Specific Risk assessment completed and stored in electronic job folder | | | N/A |
| 2 | Facilities and test equipment are appropriate | | | Yes |
| | Brief description of test equipment: | | | |
| 3 | Calibration certificates checked and valid, recorded in the following table | | | Yes |

<i>Equipment</i>	<i>Serial No.</i>	<i>Calibration due date</i>
Calliper	1110251	14.05.2016
Tape measure	20M	12.08.2016
Pressure Gauge	M1	21.08.2016



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

TEST REQUIREMENTS - Tyre 1 (18.4-38 / 10PR Diagonal)

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply
	Inflation pressure of measurement	1.8 (26 psi)	YES
6.1.1 Annex 5 6.1.1	<u>Section width :</u> For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables in Annex 5, the section width given opposite the tyre designation in these tables is 467 For tyres not shown in the annex: Calculate Section width $S = S_1 + K(A-A_1)$ $S=467+0,4(406-406)= 467$ Where: S = "Section Width" S_1 = "Nominal Section Width" A = Width of the measuring Rim A_1 = Width of the Theoretical Rim K = 0.4 Factor $X = 0.7$ Theoretical Section Width $S = S_1 + K (A-A_1)$	467	YES
6.1.2	Measured Overall Width of Tyre	465,4 mm	YES
6.3.2	The overall width of a tyre may exceed value determined in 6.1.1 by 8% for diagonal or bias and 5% for radial.	-0.34%	YES
6.3.1	Is measured section width less than the limit	$467 \leq 467$	YES
6.2	<u>Outer Diameter of Tyre</u>	1730,3	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk

www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Calculate Outer Diameter : $D = d + 2H$ $D = 965 + 2 \times (467 \times 0.01 \times 81,94) = 1730,3$ Where: D = Outer diameter expressed in millimetres d = Nominal Diameter of measuring rim $S1$ = Nominal Section width. Ra = Nominal aspect ratio. H = Nominal section height in millimetres and is equal to $S1 \times 0.01 Ra$.		
--	---	--	--

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply																														
6.2.2	For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables of annex 5 (appendix 5) the outer diameter is..1750.....	1730,3	YES																														
6.4.1	Tyre outer diameter specifications Dmin = d + (2H x a) =965+(2x382,65x0,96) Dmax = d + (2H x b)=965+(2x382,65x1,07)	1699,7 1783,9																															
6.4.2	<table><tr><td>Category of use</td><td colspan="2">Radial</td><td colspan="2">Diagonal (bias)</td></tr><tr><td></td><td>A</td><td>b</td><td>a</td><td>b</td></tr><tr><td>Steering wheels</td><td>0,96</td><td>1,04</td><td>0,96</td><td>1,07</td></tr><tr><td>Drive wheels - normal</td><td>0,96</td><td>1,04</td><td>0,96</td><td>1,07</td></tr><tr><td>Drive wheels - special</td><td>1,00</td><td>1,12</td><td>1,00</td><td>1,12</td></tr><tr><td>Implement</td><td>0,96</td><td>1,04</td><td>0,96</td><td>1,07</td></tr></table>	Category of use		Radial		Diagonal (bias)			A	b	a	b	Steering wheels	0,96	1,04	0,96	1,07	Drive wheels - normal	0,96	1,04	0,96	1,07	Drive wheels - special	1,00	1,12	1,00	1,12	Implement	0,96	1,04	0,96	1,07	
	Category of use	Radial		Diagonal (bias)																													
		A		b	a	b																											
	Steering wheels	0,96	1,04	0,96	1,07																												
	Drive wheels - normal	0,96	1,04	0,96	1,07																												
	Drive wheels - special	1,00	1,12	1,00	1,12																												
Implement	0,96	1,04	0,96	1,07																													
Where :																																	
D is the outer diameter expressed in mm																																	
d is the rim diameter expressed in mm																																	



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk

www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	965..... mm H = nominal section height in mm, H equal to: $= 0.5 \times (D - d)$ For tyres not shown in the annex: $H = 0.01 \times S^1 \times Ra$ Where: S₁ is the nominal section width in mm, and Ra is the nominal aspect ratio, as shown on the side wall of the tyre in the tyre size designation		
6.4.1	Measured Outer diameter Tyre Is measured diameter between Dmin. and Dmax.	1730,3	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

Paragraph	SECTION B – Load/Speed & Bursting Test	Results	Comply
Annex 9 2.3/5 3.3.1 3.6 3.4.1	<u>Load/Speed Endurance Test</u> Tyre Inflation Pressure Tyre Load rating Index in case of speed D Test Cell Temperature Load correction K: First stage test load. (7 hr) Second stage test load. (16 hr) Third stage test load. (24 hr)		N/A
	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords		N/A
Annex 8 2.1	<u>Resistance to bursting</u> the pressure of the water inside the tyre in order to reach progressively the limit given by two and half times the pressure specified by the tyre manufacturer	1.8 bar < 6 Bar	YES
2.1.1	in no case, however, the limit value shall be lower than 6 bar (600 kPa) or higher than 10 bar (1 000 kPa)	applied pressure 6.0 bar	YES
2.2	Maintain constant the value of the pressure for at least 10 minutes.	10 minutes	YES
2.3	Decrease, progressively, the pressure of the water to zero and drain the tyre		



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords	Tyre didn't exhibit any separation, chunking and broken.	YES
Paragraph	SECTION C – TYRE MARKING REQUIREMENT	Comply	
3	<u>Tyre Marking Requirements</u>	YES	
3.1.1	Trade name or Mark: ÖZKA		
3.1.2	Tyre size designation: 18.4-38		
3.1.3	Tyre structure : Diagonal		
3.1.4	The "service description" as defined in paragraph 2.26		
3.1.4.1	In the case of implement tyre, the service description must be supplemented with the relevant application symbol;	N/A	
3.1.4.2	In the case of implement tyre for mixed applications the tyre must be marked with two service descriptions one for "trailer" applications and the other for "traction" applications, each supplemented with the relevant symbol		
3.1.6	The inscription "DEEP" (or "R-2") in the case of a special tread tyre;		
3.1.7	The inscriptions "F-1" or "F-2" in the case of a tractor steering wheel tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.6. above;	N/A	
3.1.8	The inscriptions 'LS-1', 'LS-2', 'LS-3' or 'LS-4' in the case of tyres for forestry machines		
3.1.9	The inscription "IMPLEMENT" in the case of an implement tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.5. above;		
3.1.10	The word "TUBELESS" if the tyre is designed for use without an inner tube	N/A	
3.1.11	the inscription "...bar MAX." (or "... kPa MAX") inside the pictogram shown in Annex 11, to notify the cold inflation pressure that shall not be exceeded for bead seating during tyre mounting	26 psi	



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

3.2	Date of Manufacture 1514	YES
3.4	Space for Approval Mark	YES

TEST REQUIREMENTS - Tyre 2 (16,9-38/ 12PR, Diagonal)

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply
	Inflation pressure of measurement	2,3 (34 psi)	YES
6.1.1 Annex 5 6.1.1	<u>Section width :</u> For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables in Annex 5, the section width given opposite the tyre designation in these tables is 429 For tyres not shown in the annex: Calculate Section width $S = S_1 + K(A-A_1)$ $S=429+0,4(381-381)= 429$ Where: S = "Section Width" S_1 = "Nominal Section Width" A = Width of the measuring Rim A_1 = Width of the Theoretical Rim $K = 0.4$ Factor $X = 0.7$ Theoretical Section Width $S = S_1 + K (A-A_1)$	429,0	YES
6.1.2	Measured Overall Width of Tyre	425,6 mm	YES
6.3.2	The overall width of a tyre may exceed value determined in 6.1.1 by 8% for diagonal or bias and 5% for radial.	-0,80%	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

6.3.1	Is measured section width less than the limit	$429 \leq 429$	YES
6.2	<u>Outer Diameter of Tyre</u> Calculate Outer Diameter : $D = d + 2H$ $D = 965 + 2 \times (429 \times 0.01 \times 83,96) = 1685,38$ Where: D = Outer diameter expressed in millimetres d = Nominal Diameter of measuring rim S1= Nominal Section width. Ra = Nominal aspect ratio. H = Nominal section height in millimetres and is equal to $S1 \times 0.01 \text{ Ra}$.	1685,4	YES

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply
6.2.2	For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables of annex 5 (appendix 5) the outer diameter is.... 1685	1685,4	YES
6.4.1	Tyre outer diameter specifications $D_{min} = d + (2H \times a) = 965 + (2 \times 360,2 \times 0,96)$ $D_{max} = d + (2H \times b) = 965 + (2 \times 360,2 \times 1,07)$	1656,6 1735,8	
6.4.2			



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Category of use	Radial		Diagonal (bias)			
		A	b	a	b		
	Steering wheels	0,96	1,04	0,96	1,07		
	Drive wheels - normal	0,96	1,04	0,96	1,07		
	Drive wheels - special	1,00	1,12	1,00	1,12		
	Implement	0,96	1,04	0,96	1,07		
Where : D is the outer diameter expressed in mm d is the rim diameter expressed in mm ...965..... mm H = nominal section height in mm, H equal to: $= 0.5 \times (D - d)$ For tyres not shown in the annex: $H = 0.01 \times S^1 \times Ra$ Where: S₁ is the nominal section width in mm, and Ra is the nominal aspect ratio, as shown on the side wall of the tyre in the tyre size designation							
6.4.1	Measured Outer diameter Tyre Is measured diameter between Dmin. and Dmax.					1685,4	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

Paragraph	SECTION B – Load/Speed & Bursting Test	Results	Comply
Annex 9 2.3/5 3.3.1 3.6 3.4.1	<u>Load/Speed Endurance Test</u> Tyre Inflation Pressure Tyre Load rating Index in case of speed D Test Cell Temperature Load correction K: First stage test load. (7 hr) Second stage test load. (16 hr) Third stage test load. (24 hr)		N/A
	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords		N/A
Annex 8 2.1	<u>Resistance to bursting</u> the pressure of the water inside the tyre in order to reach progressively the limit given by two and half times the pressure specified by the tyre manufacturer	2 bar<6 bar	YES
2.1.1	in no case, however, the limit value shall be lower than 6 bar (600 kPa) or higher than 10 bar (1 000 kPa)	applied pressure 6 bar	YES
2.2	Maintain constant the value of the pressure for at least 10 minutes.	10 minutes	YES
2.3	Decrease, progressively, the pressure of the water to zero and drain the tyre		



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords	Tyre didn't exhibit any separation, chunking and broken.	YES
Paragraph	SECTION C – TYRE MARKING REQUIREMENT	Comply	
3	<u>Tyre Marking Requirements</u>	YES	
3.1.1	Trade name or Mark: SEHA		
3.1.2	Tyre size designation: 16.9-38		
3.1.3	Tyre structure : Diagonal		
3.1.4	The "service description" as defined in paragraph 2.26		
3.1.4.1	In the case of implement tyre, the service description must be supplemented with the relevant application symbol;	N/A	
3.1.4.2	In the case of implement tyre for mixed applications the tyre must be marked with two service descriptions one for "trailer" applications and the other for "traction" applications, each supplemented with the relevant symbol		
3.1.6	The inscription "DEEP" (or "R-2") in the case of a special tread tyre;		
3.1.7	The inscriptions "F-1" or "F-2" in the case of a tractor steering wheel tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.6. above;	YES	
3.1.8	The inscriptions 'LS-1', 'LS-2', 'LS-3' or 'LS-4' in the case of tyres for forestry machines		
3.1.9	The inscription "IMPLEMENT" in the case of an implement tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.5. above;		
3.1.10	The word "TUBELESS" if the tyre is designed for use without an inner tube	YES	
3.1.11	the inscription "...bar MAX." (or "... kPa MAX") inside the pictogram shown in Annex 11, to notify the cold inflation pressure that shall not be exceeded for bead seating during tyre mounting	34 psi	



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

3.2	Date of Manufacture 1315	YES
3.4	Space for Approval Mark	YES

TEST REQUIREMENTS - Tyre 3 (13,6-38/ 8PR, Diagonal)

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply
	Inflation pressure of measurement	2.0 (29 psi)	YES
6.1.1 Annex 5 6.1.1	<u>Section width :</u> For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables in Annex 5, the section width given opposite the tyre designation in these tables is.....345..... For tyres not shown in the annex: Calculate Section width $S = S_1 + K(A-A_1)$ $S=345+0,4 (305-305)= 345 \text{ mm}$ Where: $S = \text{"Section Width"}$ $S_1 = \text{"Nominal Section Width"}$ $A = \text{Width of the measuring Rim}$ $A_1 = \text{Width of the Theoretical Rim}$ $K = 0.4$ Factor $X = 0.7$ Theoretical Section Width $S = S_1 + K (A-A_1)$	345.0	YES
6.1.2	Measured Overall Width of Tyre	344,5 mm	YES
6.3.2	The overall width of a tyre may exceed value determined in 6.1.1 by 8% for diagonal or bias and 5% for radial.	-0,15%	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

6.3.1	Is measured section width less than the limit	345,0≤345.0	YES
6.2	<u>Outer Diameter of Tyre</u> Calculate Outer Diameter : $D = d + 2H$ $D = 965 + 2 \times (345 \times 0.01 \times 86,33) = 1560,7$ Where: D = Outer diameter expressed in millimetres d = Nominal Diameter of measuring rim S1= Nominal Section width. Ra = Nominal aspect ratio. H = Nominal section height in millimetres and is equal to $S1 \times 0.01 Ra$.	1560,67	YES

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply
6.2.2	For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables of annex 5 (appendix 5) the outer diameter is... 1565	1560,67	YES
6.4.1	Tyre outer diameter specifications $D_{min} = d + (2H \times a) = 965 + (2 \times 297,85 \times 0,96)$ $D_{max} = d + (2H \times b) = 965 + (2 \times 297,85 \times 1,07)$	1536,9 1602,4	
6.4.2			



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Category of use	Radial		Diagonal (bias)			
		A	b	a	b		
	Steering wheels	0,96	1,04	0,96	1,07		
	Drive wheels - normal	0,96	1,04	0,96	1,07		
	Drive wheels - special	1,00	1,12	1,00	1,12		
	Implement	0,96	1,04	0,96	1,07		
	Where : D is the outer diameter expressed in mm d is the rim diameter expressed in mm 965 mm H = nominal section height in mm, H equal to: $= 0.5 \times (D - d)$ For tyres not shown in the annex: $H = 0.01 \times S_1 \times Ra$ Where: S₁ is the nominal section width in mm, and Ra is the nominal aspect ratio, as shown on the side wall of the tyre in the tyre size designation .						
6.4.1	Measured Outer diameter Tyre Is measured diameter between Dmin. and Dmax.					1560,7	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

Paragraph	SECTION B – Load/Speed & Bursting Test	Results	Comply
Annex 9 2.3/5 3.3.1 3.6 3.4.1	<u>Load/Speed Endurance Test</u> Tyre Inflation Pressure Tyre Load rating Index in case of speed D Test Cell Temperature Load correction K: First stage test load. (7 hr) Second stage test load. (16 hr) Third stage test load. (24 hr)		N/A
	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords		N/A
Annex 8 2.1	<u>Resistance to bursting</u> the pressure of the water inside the tyre in order to reach progressively the limit given by two and half times the pressure specified by the tyre manufacturer	2.0 bar < 6 bar	YES
2.1.1	in no case, however, the limit value shall be lower than 6 bar (600 kPa) or higher than 10 bar (1 000 kPa)	applied pressure 6.0 bar	YES
2.2 2.3	Maintain constant the value of the pressure for at least 10 minutes. Decrease, progressively, the pressure of the water to zero and drain the tyre	10 minutes	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords	Tyre didn't exhibit any separation, chunking and broken.	YES
Paragraph	SECTION C – TYRE MARKING REQUIREMENT	Comply	
3	<u>Tyre Marking Requirements</u>	YES	
3.1.1	Trade name or Mark: ÖZKA		
3.1.2	Tyre size designation: 13,6-38		
3.1.3	Tyre structure : Diagonal		
3.1.4	The "service description" as defined in paragraph 2.26		
3.1.4.1	In the case of implement tyre, the service description must be supplemented with the relevant application symbol;	N/A	
3.1.4.2	In the case of implement tyre for mixed applications the tyre must be marked with two service descriptions one for "trailer" applications and the other for "traction" applications, each supplemented with the relevant symbol		
3.1.6	The inscription "DEEP" (or "R-2") in the case of a special tread tyre;		
3.1.7	The inscriptions "F-1" or "F-2" in the case of a tractor steering wheel tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.6. above;	YES	
3.1.8	The inscriptions 'LS-1', 'LS-2', 'LS-3' or 'LS-4' in the case of tyres for forestry machines		
3.1.9	The inscription "IMPLEMENT" in the case of an implement tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.5. above;		
3.1.10	The word "TUBELESS" if the tyre is designed for use without an inner tube	YES	
3.1.11	the inscription "...bar MAX." (or "... kPa MAX") inside the pictogram shown in Annex 11, to notify the cold inflation pressure that shall not be exceeded for bead seating during tyre mounting	29 psi	



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

3.2	Date of Manufacture 3514	YES
3.4	Space for Approval Mark	YES

TEST REQUIREMENTS - Tyre 4 (18,4/15-30, 14PR, Diagonal)

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply
	Inflation pressure of measurement	2.8 (40 psi)	YES
6.1.1 Annex 5 6.1.1	<u>Section width :</u> For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables in Annex 5, the section width given opposite the tyre designation in these tables is.....467..... For tyres not shown in the annex: Calculate Section width $S = S_1 + K(A-A_1)$ $S=467+0,4 (406-406)= 467 \text{ mm}$ Where: $S = \text{"Section Width"}$ $S_1 = \text{"Nominal Section Width"}$ $A = \text{Width of the measuring Rim}$ $A_1 = \text{Width of the Theoretical Rim}$ $K = 0.4$ Factor $X = 0.7$ Theoretical Section Width $S = S_1 + K (A-A_1)$	467.0	YES
6.1.2	Measured Overall Width of Tyre	464,2 mm	YES
6.3.2	The overall width of a tyre may exceed value determined in 6.1.1 by 8% for diagonal or bias and 5%		



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	for radial.	-0,60%	YES
6.3.1	Is measured section width less than the limit	$467,0 \leq 467,0$	YES
6.2	<u>Outer Diameter of Tyre</u> Calculate Outer Diameter : $D = d + 2H$ $D = 762 + 2 \times (467 \times 0.01 \times 85,24) = 1558,1$ Where: D = Outer diameter expressed in millimetres d = Nominal Diameter of measuring rim S1= Nominal Section width. Ra = Nominal aspect ratio. H = Nominal section height in millimetres and is equal to $S1 \times 0.01 \text{ Ra}$.	1558,1	YES

Paragraph	SECTION A – TYRE MEASUREMENTS	Results	Comply
6.2.2	For the types of tyres for which the designation is given in the first column of the tables of annex 5 (appendix 5) the outer diameter is... 1550	1558,1	YES
6.4.1	Tyre outer diameter specifications $D_{min} = d + (2H \times a) = 762 + (2 \times 398,05 \times 0,96)$ $D_{max} = d + (2H \times b) = 762 + (2 \times 398,05 \times 1,07)$	1526,3 1613,8	
6.4.2			



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Category of use	Radial		Diagonal (bias)			
		A	b	a	b		
	Steering wheels	0,96	1,04	0,96	1,07		
	Drive wheels - normal	0,96	1,04	0,96	1,07		
	Drive wheels - special	1,00	1,12	1,00	1,12		
	Implement	0,96	1,04	0,96	1,07		
Where : D is the outer diameter expressed in mm d is the rim diameter expressed in mm 762..... mm H = nominal section height in mm, H equal to: $= 0.5 \times (D - d)$ For tyres not shown in the annex: $H = 0.01 \times S_1 \times Ra$ Where: S₁ is the nominal section width in mm, and Ra is the nominal aspect ratio, as shown on the side wall of the tyre in the tyre size designation							
6.4.1	Measured Outer diameter Tyre Is measured diameter between Dmin. and Dmax.					1558,1	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

Paragraph	SECTION B – Load/Speed & Bursting Test	Results	Comply
Annex 9 2.3/5 3.3.1 3.6 3.4.1	<u>Load/Speed Endurance Test</u> Tyre Inflation Pressure Tyre Load rating Index in case of speed D Test Cell Temperature Load correction K: First stage test load. (7 hr) Second stage test load. (16 hr) Third stage test load. (24 hr)		N/A
	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords		N/A
Annex 8 2.1	<u>Resistance to bursting</u> the pressure of the water inside the tyre in order to reach progressively the limit given by two and half times the pressure specified by the tyre manufacturer	7.0 bar > 6 bar	YES
2.1.1	in no case, however, the limit value shall be lower than 6 bar (600 kPa) or higher than 10 bar (1 000 kPa)	applied pressure 7.0 bar	YES
2.2 2.3	Maintain constant the value of the pressure for at least 10 minutes. Decrease, progressively, the pressure of the water to zero and drain the tyre	10 minutes	YES



Vehicle Certification Agency
 1 The Eastgate Office Centre
 Eastgate Road
 Bristol
 BS5 6XX
 United Kingdom
 Telephone: +44 (0) 117 951 5151
 Fax: +44 (0) 117 952 4103
 Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

	Does the tyre exhibit: (i) Tread Separation (ii) Ply Separation (iii) Cord Separation (iv) Chunking (v) Broken Cords	Tyre didn't exhibit any separation, chunking and broken.	YES
Paragraph	SECTION C – TYRE MARKING REQUIREMENT	Comply	
3	<u>Tyre Marking Requirements</u>	YES	
3.1.1	Trade name or Mark: ÖZKA		
3.1.2	Tyre size designation: 18,4/15-30		
3.1.3	Tyre structure : Diagonal		
3.1.4	The "service description" as defined in paragraph 2.26		
3.1.4.1	In the case of implement tyre, the service description must be supplemented with the relevant application symbol;	N/A	
3.1.4.2	In the case of implement tyre for mixed applications the tyre must be marked with two service descriptions one for "trailer" applications and the other for "traction" applications, each supplemented with the relevant symbol		
3.1.6	The inscription "DEEP" (or "R-2") in the case of a special tread tyre;		
3.1.7	The inscriptions "F-1" or "F-2" in the case of a tractor steering wheel tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.6. above;	YES	
3.1.8	The inscriptions 'LS-1', 'LS-2', 'LS-3' or 'LS-4' in the case of tyres for forestry machines		
3.1.9	The inscription "IMPLEMENT" in the case of an implement tyre that is not already marked as per paragraph 2.15.5. above;		
3.1.10	The word "TUBELESS" if the tyre is designed for use without an inner tube	YES	
3.1.11	the inscription "...bar MAX." (or "... kPa MAX") inside the pictogram shown in Annex 11, to notify the cold inflation pressure that shall not be exceeded for bead seating during tyre mounting	40 psi	



Vehicle Certification Agency
1 The Eastgate Office Centre
Eastgate Road
Bristol
BS5 6XX
United Kingdom
Telephone: +44 (0) 117 951 5151
Fax: +44 (0) 117 952 4103
Email: enquiries@vca.gov.uk
www.dft.gov.uk/vca/

TEST REPORT: REGULATION 106 TRACTOR TYRES

UNECE Regulation 106 Consolidated to Supp. 8 (Rev.1 Amendment 2)

3.2	Date of Manufacture 3014	YES
3.4	Space for Approval Mark	YES

Remarks (if applicable):





СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

(назвеного типу сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проекту, або сертифікат відповідності)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності

ТОВ «НПІ МІЖНАРОДНІ СТАНДАРТИ І СИСТЕМИ» за №

Registered at the Record of conformity assessment body "INTERNATIONAL STANDARD'S AND SYSTEMS, LTD" under №
№ UA.PN.060.1168-23

Термін дії з 27.11.2023 р. до 26.11.2026 р.

Term of validity is from

Сертифікат видано
Certificate is issued on

ТОВ «ВЕСТА ТРАК БАТЕРІ», Україна, 52005, Дніпропетровська обл.,
Дніпровський р-н, смт. Слобожанське, вул. 8 Березня, буд. 23
код ЄДРПОУ 38361903

Продукція
Production

Батареї акумуляторні свинцеві стартерні ємністю від 40 А·год
до 225 А·год (65 типорозмірів та 97 торгових марок, згідно
додатку)

27.20

(код УКТЗЕД ДК-016)
(TNBZD DK-016)
(UKTZED code, DK-016)

Відповідає вимогам
Comply with the requirements

ДСТУ ІЕС 60095-1:2015 (ІЕС 60095-1:2015, IDT) п. 6.1.6, 6.2
ДСТУ ГОСТ 959:2006 п. 5.2.1, 5.2.2, 5.2.3, 5.2.6, 5.6.2

Виробник продукції
Manufacturer of products

ТОВ «ВЕСТА ТРАК БАТЕРІ», Україна, 52005, Дніпропетровська
обл., Дніпровський р-н, смт. Слобожанське, вул. 8 Березня, буд. 23,
код ЄДРПОУ 38361903

Додаткова інформація
Additional information

Продукція, що виготовляється серійно з 27.11.2023 р. до 26.11.2024 р.,
з урахуванням гарантійного терміну зберігання. Добровільна
сертифікація

Сертифікат видано органом з
оцінки відповідності
Certificate is issued by the conformity assessment body

ТОВ "НПІ МІЖНАРОДНІ СТАНДАРТИ І СИСТЕМИ",
61058, м. Харків, вул. Клочківська, 99А, к/мн. 509, код
ЄДРПОУ 34953219, тел. (057) 763-08-67

На підставі
On the grounds of

Протоколів

сертифікаційних

випробувань

№№

On the grounds of

2023.02.11.27.08, 2023.02.11.27.09 від 27.11.2023 р., виданих ВЛ ТОВ
'АКАДЕМТЕСТ', 61023, м. Харків, вул. Весніна, 5, код ЄДРПОУ 37188889.

Керівник органу з оцінки відповідності

Director of the conformity assessment body



(signature, initials, family name)
(signature, initials, family name)

А.М. Сергєичук

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити за допомогою електронної системи оцінки відповідності, що розміщено на intsas.com.ua або за тел. +38 057 763 08 67
Validity of the Certificate of conformity can be checked by means of the electronic system of conformity assessment, which is located at intsas.com.ua or tel. +38 057 763 08 67



ДОДАТОК СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

(ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY)

(найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проекту, або сертифікат відповідності)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності

ТОВ «НПІ МІЖНАРОДНІ СТАНДАРТИ І СИСТЕМИ» за №

Registered at the Record of conformity assessment body "INTERNATIONAL STANDARDS AND SYSTEMS, LTD" under №
№ UA.PN.060.1168-23

Термін дії з 27.11.2023 р. до 26.11.2026 р.

Term of validity is from

Батареї акумуляторні свинцеві стартерні

Батареї акумуляторні свинцеві стартерні ємністю від 40 А·год до 225 А·год типорозмірів:

- 6СТ-40А, 6СТ-45А, 6СТ-50А, 6СТ-55А, 6СТ-56А, 6СТ-60А, 6СТ-64А, 6СТ-65А, 6СТ-70А, 6СТ-71А, 6СТ-74А, 6СТ-75А, 6СТ-80А, 6СТ-85А, 6СТ-92А, 6СТ-95А, 6СТ-100А, 6СТ-105А, 6СТ-120А, 6СТ-135А, 6СТ-140А, 6СТ-150А, 6СТ-160А, 6СТ-165А, 6СТ-180А, 6СТ-190А, 6СТ-192А, 6СТ-200А, 6СТ-210А, 6СТ-225А торгових марок (брендів):

WESTA, «WESTA RED, WPR Westa Power Resources, INTER PREMIUM, FIRE BALL premium, FIRE BALL plus, KLEMA better, VEGA LIMITED EDITION, VEGA PREMIUM, DOMINATOR premium, ENERGY SHARK, FLAGMAN premium, AGM silver premium, Kinetic Racing, Red HORSE Professional, DECARO PROFI, ZDF PREMIUM, FORLUX, VOLTMAN, W STAR, GENZAI, ATM Premium, DZYGA, FORMULA of energy professional, AGRO TRUCK, RACING PREMIUM, FLAM Platinum, DRIVE premium, CRUISER, eXtreme;

- 6СТ-40А3, 6СТ-45А3, 6СТ-50А3, 6СТ-55А3, 6СТ-60А3, 6СТ-62А3, 6СТ-66А3, 6СТ-70А3, 6СТ-71А3, 6СТ-72А3, 6СТ-75А3, 6СТ-77А3, 6СТ-85А3, 6СТ-90А3, 6СТ-91А3, 6СТ-92А3, 6СТ-95А3, 6СТ-100А3, 6СТ-105А3, 6СТ-120А3, 6СТ-125А3, 6СТ-135А3, 6СТ-140А3, 6СТ-145А3, 6СТ-150А3, 6СТ-160А3, 6СТ-180А3, 6СТ-190А3, 6СТ-192А3, 6СТ-200А3, 6СТ-220А3, 6СТ-225А3 торгових марок (брендів):

WESTA Pretty Powerful, WESTA standard, ИСТОК, ISTOK, ZDF, EUROSTART, EUROSTART blue, NORD, Unipower, FIRE BALL, FIRE BALL plus, UNQ, VEGA, INTER START, INTER SPORT, INTER ECO, VEGA High Performance, FB, FLAGMAN, Constellation of ORION, KINETIC, Docker, Vortex, DOMINATOR, DOMINATOR ECO, Sanfox», AMPER», MEGA акумулятор, KLEMA norm, VOLT Standard, MUSTANG Standard, Дорожня карта B-class, Дорожня карта C-class, Дорожня карта D-class, SDR SILVER, SDR BLACK, MEGA BATT, FEON classic, СТАРТ.БАТ., ECOSTART, POWERSTAR, STARTUP, FLAGMAN standard, BATT, BATT Standard, FIRE LION, Red HORSE Premium, Atlant, EXPERT, UNIX PROFESSIONAL, ZUTH RED LINE, BIG FIGHTER, ERGINEX, START.BAT, HYPER, DECARO MASTER, DECARO START, TRIOMAX, CRUISER, KLEMA norm, LEVTRA, AGK Power, SVR, WINMAXX, RACING STANDARD;

Батареї акумуляторні свинцеві стартерні серії EFB типорозмірів:

- 6СТ-63А, 6СТ-78А, 6СТ-110А торгових марок (брендів):

WESTA, WPR Westa Power Resources, KLEMA, VEGA, FB premium, Red HORSE, FORLUX, RACING, VOLTMAN, FORMULA OF ENERGY, ZDF, DOMINATOR, FLAGMAN premium, eXtreme,

Всього 65 типорозмірів та 97 торгових марок (брендів).

Керівник органу з оцінки відповідності

Director of the conformity assessment body



А.М. Сергейчук

REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

SOCIETATEA PE ACȚIUNI "EXIMOTOR"
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de indentificare de stat - codul fiscal
1002600034712

Data înregistrării

12.06.1995

Data eliberării

20.01.2005

Iovu Galina, registrator de stat

*Funcția, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul*

G. Iovu
semnătură

MD 0011311

